

Kend din telefon



Philips arbejder hele tiden på at forbedre produkterne og forbeholder sig derfor altid ret til at opdatere denne vejledning og lave et nyt oplag uden forudgående varsel. Philips sikrer, at de givne informationer er korrekte men kan dog ikke påtage sig noget ansvar for evt. fejl, forglemmelser eller afvigelser mellem denne vejledning og det heri beskrevne produkt.

Hvordan kan jeg..?

Slå telefonen TIL/FRA	Hold tasten 💿 nede.
Indtaste PIN-kode	Indtast PIN-kode via ciffer- tasterne og bekræft med \textcircled{m} eller \textcircled{m} .
Indstille styrken	Tryk tasten i siden opad el- ler nedad, når telefonen er i stand by.
Vælge et telefonnum- mer	Indtast telefonnummer med ciffertasterne og tryk ④ for at lave et opkald.
Besvare et opkald	Når telefonen ringer, tryk på tast 🗶 .
Indstille lydstyrken for samtalen	Tryk tasten i siden under samtalen opad eller nedad.
Afslutte et opkald	Tryk tast 👩.
Hente hovedmenuen	I stand by trykkes på tasten .
Hente Telefonbogen	I stand by trykkes på tasten \triangledown .

Bruge Telefonbogen	I listen bladres med △ el- ler ⊽ og så trykkes ④ for at ringe til det valgte navn. L stand by trykkes på tasten	Få adgang til en menu- funktion	Tryk , vælg en funkti- on med ⊲ eller ▷ , tryk så for at åbne under- menuen. Gentages indtil den ønskede funktion vises.
Hente Liste over	Ben. I stand by trykkes på	Hente programmerede Stemmestyring	Hold tasten 🐵 nede.
opkald	tasten \triangle .	Hente WAP	Hold tasten 🗶 nede.
Gå til forrige menu	Tryk på tasten 🖆.		
Vende tilbage til stand by når der bladres i me- nuerne	Hold tasten Ca nede.	"Karrusellen" er en rii Hvert symbol svarer til	ng af symboler på displayet. en funktion eller mulighed og
Låse tasterne (op)	Hold tasten 🔄 nede i	er beregnet til at betjene	din telefon.
	stand by.	Ikke alle symboler kan v trvk på ⊲ eller ⊳ for	rises samtidigt på displayet; r at få vist de øvrige symboler.
Vise det sidst opkaldte telefonnummer	l stand by trykkes på tasten	Med tasten 😁 henter d	lu hovedkarrusellen i stand by.
Skifte displaysproget	Hold tasten vælg sproget med △ el- ler v og bekræft med · .	nede, △ el- →	

Med tasterne △ eller ⊽ kan du skifte mellem to optioner, f.eks. Aktiver/Deaktiver, Til/Fra, Sæt en indstilling op/ned, osv.

Du skal bladre i karrusellerne og oversigter, indtil du har nået den ønskede funktion eller mulighed. Mens du navigerer i en liste, viser et rullepanel til højre på displayet den aktuelle position i listen. Med navigationstasterne kan du så vælge eller indstille alle telefonfunktioner, som det er beskrevet i de respektive afsnit i denne betjeningsvejledning.

Alternativt display

I nogle tilfælde er displayet i stand by forandret (f.eks. ikke besvarede opkald, nye beskeder osv.). Tryk på $\textcircled{B}_{,,f}$ for at hente den respektive menu eller hold tasten $2^{\texttt{C}\hat{e}}$ nede for at vende tilbage til stand by.

Indholdsfortegnelse

1. At gå i gang	7
Isæt SIM-kort	7
Tænd telefonen	8
Indstil dato og klokkeslæt	8
Kopier SIM-telefonbog	8
Oplad batteriet	9
2. Hovedfunktioner	11
Hent og vis telefonbogen	11
Lav et opkald	11
Besvare og afslutte opkald	11
Håndfrit opkald	11
Ændre ringetyper	12
Aktiver/deaktiver tastaturlås	12
Aktiver lydløs funktion	12
Aktiver vibratorfunktion	12
FotoTalk: Tilføj lyd til billeder	13
FotoCall: Se og hør hvem der ringer .	13
Vis eget mobiltelefonnummer	13
Indstil øresneglens lydstyrke	14
Sæt mikrofon til tavs	14
Slå mikrofon til igen	14
Optag samtale	14
Slet liste over opkald	15
Slet SMS-liste	15

	Slet telefonbog	15
	Hurtia rulnina i en liste	15
	Andre funktioner under en samtale	15
2	Monustruktur	16
J.		10
4.	Indtastning af tekst eller tal	19
	T9® tekstindtastning	19
	Hvad er det ?	19
	Hvordan bruges det ?	19
	Basis-tekstindtastning	20
5.	Tage billeder	21
	Hvordan kan jeg?	21
	Billedoptagelser	
	Preview-tilstandsindstillinger	
	Tage et billede	
	FotoTalk: Tilføj lyd til billeder	23
	Vise billeder igen	
	Modtage et opkald	
	Lave et opkald	
	Indstillinger	24
	Farvetilstand	25
	Kameratilstand	25
	Lydindstillinger	25
	Billedopløsning	25
	Billedkvalitet	25
	Autotimer	25
6.	Musik og miks	26
	Hvordan kan jeg?	

	At gå i gang	26
	Aktiver spor	20
	Ændre melodi- og instrumentspor	2
	Ændre tempo	27
	Indspille miks	28
	Start indspilning	28
	Administrer indspilninger	28
	Opret egen lydstil og miks	29
	Fra eksisterende filer	29
	Ny stil	29
	Gem din egen musikstil	29
	Modtag et opkald	30
7.	Telefonbog	. 31
	Telefonbog på SIM-kort	31
	Telefonens telefonbog	32
	Tilføj nyt navn i telefonbogen	32
	På SIM-kortet	32
	I telefonen	32
	Tilføj ny postering i den integrerede	
	telefonbog	3
	Eget nummer	33
	FotoCall: Se og hør hvem der ringer	33
	Ændre og administrere navne	34
	På SIM-kortet	33
	I telefonen	33
	Lave opkald	36
	Alarmopkald	30
	Andre telefonnumre	3

8.	Indstillinger	38
	Lyd	
	Tavs	38
	Stvrke	38
	Ringetyper	38
	Ringetone ved besked	38
	Equalizer	38
	Tastetoner	39
	Lydalarm	39
	Vibrator	39
	Vis	39
	Pauseskærm	39
	Animation	40
	Belysning	40
	Baggrund	40
	Genvej	40
	Stemmestyring	43
	Taleopkald	43
	Sikkerhed	44
	Tastaturläs	44
	Off. navne	44
	Spærring	45
	Škift koder	46
	PIN-beskyttelse	46
	Operatør	46
	GPRS-type	46
	Ny operatør	47
	Foretrukken liste	47
	Indstillinger	47

Indholdsfortegnelse

	Klokkeslæt og dato	. 48
	Vis klokkeslæt	.45
	Indstil dato	. 43
	Datoformat	.45
	Tidszone	.4
	Sommertid	. 43
	Indstil ur	.43
	Sprog	. 50
	Profiler	. 50
9.	Beskeder	52
	SMS	. 52
	Send SMS	. 52
	Læs beskeder	.53
	SMS-indstillinger	.54
	SMS-arkiv	.53
	E-mail	. 55
	Indstillinger	. 50
	Skrive og sende e-mails	.58
	Modtage og læse e-mails	.60
	Broadcast	. 63
	Online-besked	. 64
	Multimedie-beskeder	. 64
	Oprette en MMS	. 64
	Modtage MMS	.6
	Administrere mapper	.68
	Indstillinger	. 69
10). Infrarød	72
	Enhedernes position	. 72

Sende data	72
Vælge data	72
Overføre valgte data	73
Modtage data	73
Aktivere IrDA	73
Gemme modtagne data	73
Benytte telefonen som modem	
11. Multimedia	75
Billedalbum	75
Lydalbum	75
Demonstration	76
Hukommelsesstatus	76
Memo	
BeDJ	77
Kamera	77
12. Underholdning	78
Euro-konverter	
Lommeregner	
Vækkeur	
Kalender	
Tilføie en begivenhed	
Ændre begivenheder	80
Brikspil	81
13. Telefonfunktioner	82
Indstille opkald	
Viderestilling	
8	

Indholdsfortegnelse

Auto-opkald	
	83
Fri svårtast	83
Opkald venter	83
Identifikation	83
Liste over opkald	83
Liste over opkald	84
Nulstil	84
Kald-tællere	84
GSM-tællere	84
GPRS-tæller	85
14. WAP	86
WAP	86
Start WAP-session	86
Slut en WAP-session	86
	06
Startside	
Startside Bogmærker	87
Startside Bogmærker Taste adresse	87 87
Startside Bogmærker Taste adresse Indstillinger	87 87 87
Startside Bogmærker Taste adresse Indstillinger Push-indbakke	87 87 87 87 87
Startside Bogmærker Taste adresse Indstillinger Push-indbakke Indstillinger	87 87 87 87 87 89
Startside Bogmærker Taste adresse Indstillinger Push-indbakke Indstillinger Startside	87 87 87 87 87 87 87 87 87
Startside Bogmærker Taste adresse Indstillinger Push-indbakke Indstillinger Startside Tilbage	87 87 87 87 87 87 87 89 89

Opdatere	90
Ĝem som startside	90
Gem som	90
Afslutte	90
Modtage et opkald	
15. Serviceoperatør	91
GSM-styrekommandoer	91
DTMF-signaler	91
Pause- og ventetegn	
Eksempel: Fjernstyring af din	
telefonsvarer	
Lav et yderligere opkald	92
Besvar et andet opkald	92
Besvar et tredje opkald	93
Konference	93
Overfør opkald	94
Sikkerhed	
Afhjælpning af fejl	
Ikoner og symboler	102
Originalt Philips-tilbehør	103
Overensstemmelses-erklæring	104

1 · At gå i gang

Før du bruger apparatet, bør du læse afsnittet "Sikkerhed" side 95.

For at kunne benytte mobiltelefonen skal du isætte et gyldigt SIM-kort, som du får hos din GSM-operatør eller telefonforhandler. SIM-kortet indeholder aftalenummer, mobiltelefonnummer og en hukommelse, hvor du kan gemme telefonnumre og beskeder (se "Telefonbog" side 31).

Isæt SIM-kort

 Som det er vist på nedenstående billede, skal du trykke på de to knapper på hver side for at åbne og fjerne dækslet.



 Tag SIM-kortet og skub det ind under metalholderen, indtil det stopper. Vær opmærksom på, at det skrå hjørne vender i den rigtige retning.



3. Isæt batteriet, således at dets stikforbindelser vender nedad. Tryk det derefter nedad, indtil det falder i hak med et klik.



 Sæt så dækslet på igen: Hængslerne sættes ind på toppen af frontdelen, og dækslet trykkes nedad, indtil det falder i hak.



5. Før telefonen tages i brug, skal beskyttelsesfolien fjernes fra displayet.

Tænd telefonen

- 1. Tryk på tasten 💿 for at tænde telefonen.
- Efter at have tændt telefonen opfordres du eventuelt til at indtaste din PIN-kode. PIN-koden er den 4 til 8-cifrede hemmelige kode for dit SIMkort, som beskytter mod uberettiget adgang. Du far PIN-koden, der er afstemt til dit SIM-kort, fra din operatør eller telefonforhandler. Du kan ændre PIN-koden, se side 46.

Hvis du indtaster en forkert PIN-kode tre gange i træk, bliver dit SIM-kort spærret. For at låse det op igen, skal du bruge PUK-koden, som du har fäet fra din operatør.

Indstil dato og klokkeslæt

Når du tænder telefonen første gang, bliver du bedt om at indstille datoen. Tryk på de respektive ciffertaster (med $e^{c\hat{a}}$ kan du slette et ciffer), bekræft derefter med $e^{i\hat{b}}$. For at indstille klokkeslættet er fremgangsmåden den samme.

For yderligere indstillinger vedr. dato og klokkeslæt, se side 48.

Kopier SIM-telefonbog

Hvis du ikke vil kopiere SIM-telefonbogen, når du tænder første gang, kan du også kopiere den senere ved hjælp af telefonbog-menuen (se side 31).

Hvis du tidligere har haft en mobiltelefon og benytter samme SIM-kort, kan dette kort indeholde din telefonbog eller dele deraf. Disse informationer registreres af din mobiltelefon, og du bliver spurgt via menuen, om du vil kopiere SIM-telefonbogen ind i telefonbogen, der er integreret i din telefon. Tryk på \overline{c} for at afbryde funktionen eller bekræft med m. Uafhængig af om du har afsluttet, afbrudt eller ikke kopieret SIM-telefonbogen, er den telefonbog, der er integreret i din telefon, principielt forindstillet som standardtelefonbog. Du kan skifte til SIM-telefonbogen ved at trykke på m og vælge Telefonbog > Indstilling telefonbog > Vælg telefonbog > I SIM-kort.

Oplad batteriet

Din telefon forsynes med strøm fra et genopladeligt batteri. Et nyt batteri er ikke fuldstændigt opladt. En advarselstone gør dig i tide opmærksom på, at batteriet skal oplades.

Producenten anbefaler ikke af tage batteriet ud, når telefonen er tændt, da alle dine personlige indstillinger derved kan gå tabt (se "Informationer om batteriet" side 97).

- 1. Når batteriet er sat i telefonen, skal du tilslutte adapteren (medfølger) til det VENSTRE hunstik i bunden af telefonen og sætte kablets anden ende ind i en stikkontakt.
- 2. Batterisymbolet viser batteriets opladningstilstand:

 Under opladningen forandrer de fire streger sig og indikerer opladningstilstanden. Hver streg svarer til ca. 25 % af opladningskapaciteten, og det varer ca. 1 time og 45 minutter, indtil batteriet er fuldstændigt opladt.



 Når alle fire streger vises konstant, er batteriet fuldstændigt opladt, og du kan fjerne lysnetdelen. Afhængig af netværket og måden, du benytter telefonen, har du en samtaletid på ca. 6 timer og en stand by-tid på ca. 300 timer til rådighed.

Adapteren kan også tilsluttes til mobiltelefonen efter at opladningsprocessen er afsluttet. Batteriet bliver ikke beskadiget derved. Lysnetdelen kan ikke slukkes. For at slukke den skal du trække stikket ud af stikkontakten. Benyt derfor en let tilgængelig stikkontakt. Adapteren kan også tilsluttes til en IT-forsyning (dog kun i Belgien). 3. Hvis du ikke benytter telefonen i nogle dage, anbefaler vi, at du tager batteriet ud.

Du kan benytte din mobiltelefon under opladningsprocessen (vær opmærksom på, at vibratorfunktionen slås FRA, når lysnetdelen tilsluttes). Når batteriet har været fuldstændigt afladt, vises batterisymbolet først efter, at batteriet er blevet opladt i to til tre minutter.

2 · Hovedfunktioner

Hent og vis telefonbogen



Tryk i stand by på \bigtriangledown . Afhængig af den indstillede telefonbog (i SIM-kortet eller i telefonen) er indholdet på dis-

playet forskelligt: Se "Telefonbog" side 31 for indgående informationer herom.

Du kan også hente telefonbogen under en samtale ved at trykke på m, vælge <u>Vis</u> navneliste og bekræfte med m. Så kan du bladre med \bigtriangledown eller \vartriangle i indtastningerne. Tryk derefter to gange på <u>c</u> \mathring{n} for at gå tilbage til stand by.

Lav et opkald

- 1. Indtast telefonnumret i stand by via ciffertasterne. En indtastningsfejl slettes med $\sqrt{c_{\theta}}$.
- Tryk på S for at ringe telefonnumret op, og tryk på S for at afslutte samtalen.

Hvis du vil ringe til udlandet, kan du benytte +-tasten i stedet for "00". Hold tasten 🕲 nede, før du indtaster landekoden. For at lære hvordan du laver et opkald via telefonbogen, se "Lave opkald" side 36.

Besvare og afslutte opkald

Afhængig af indstillingerne vises der ved indkommende opkald den opkaldendes telefonnummer på displayet, hvis den opkaldende tillader, at telefonnummer vises. Hvis den opkaldende er gemt i den udvalgte telefonbog (se side 31), vises navnet i stedet for telefonnummeret.

- 1. Tryk på 🕑 for at besvare opkaldet.
- For at afvise samtalen skal du trykke på (). Hvis du har aktiveret "Viderestilling" (se side 82), bliver samtalen viderestillet til et andet telefonnummer eller til voice mail.
- 3. Tryk på 💿 for at afslutte samtalen.

Telefonen ringer ikke, når Lydløs er slået til (se side 12). I indstillingen Fri svartast (se side 83) kan du besvare opkald ved at trykke på en hvilken som helst tast (bortset fra 💿).

Håndfrit opkald

Du bør ikke holde telefonen mod øret, når Håndfrit opkald er aktiveret, og især ikke hvis du har sat lydstyrken op.

1. Hvis du har aktiveret telefonbogen i SIM-kortet, vælger du en indtastning og trykker to gange på

 Hvis du har aktiveret telefonbogen, der er integreret i telefonen, kan du bruge samme fremgangsmåde for at ringe til det valgte telefonnummer. Du kan også vælge et andet telefonnummer i listen med tasterne ⊲ eller ▷ trykke på eller vælge Håndfrit opkald.

De kan også under en samtale skifte over til Håndfrit opkald: Tryk to gange på for at aktivere eller deaktivere Håndfrit opkald.

Ændre ringetyper

- Tryk på
 ^(m), vælg Indstillinger > Lyd > Ringetyper og tryk endnu engang på
 ^(m).
- Med tasterne △ eller ⊽ kan du vælge en ringetype i listen og bekræfte dit valg med [®].

Aktiver/deaktiver tastaturlås



Du kan låse tastaturet for at beskytte det mod, at der utilsigtet trykkes på tasterne (f.eks. når du har telefonen i frakke- eller bukselommen). For at lase tastaturet, holdes tasten $\sqrt{c\hat{n}}$ i stand by nede. For at deaktivere tastaturläset holdes tasten $\sqrt{c\hat{n}}$ nede igen.

Aktiver lydløs funktion



Hvis du ikke vil have, at mobiltelefonen ringer ved et indkommende opkald, kan du slå ringetypen fra på følgende måde: Tryk på () og vælg Indstillinger > Lyd >

Tavs og tryk på \bigtriangledown , indtil styrken er indstillet på Til.

I stand by kan du også trykke på tasten i siden, indtil styrken er indstillet til Lydløs.

Ved et indkommende opkald kan ringetypen også slås fra ved at trykke tasten i siden nedad.

Aktiver vibratorfunktion

July Contractor

Hvis vibratorfunktionen er aktiveret, vibrerer telefonen, når du modtager et opkald. Du kan aktivere funktionen på følgende måde:

- 1. Tryk på , vælg Indstillinger > Lyd > Vibrator og tryk på .
- 2. Vælg med △ eller ⊽ indstillingen Til eller Fra og bekræft med .

Aktivering af vibratorfunktionen slår ikke ringetypen fra. Hvis du slår ringetypen fra og gerne vil bibeholde vibratorfunktionen, skal du aktivere indstillingen Tavs som beskrevet ovenfor.

Vibratorfunktionen bliver automatisk deaktiveret, når du tilslutter lysnetdelen.

FotoTalk: Tilføj lyd til billeder

Denne funktion, der står til rådighed under brugen af kameraet og fra Billedalbum, gør det muligt hurtigt at sende en besked, der består af et billede og en lyd.

- 1. Hvis telefonen er i stand by, skal du trykke på
- Tryk på of for at tage et billede, tryk så på of for at komme til indstillingerne og vælg Send via MMS.
- 3. Tryk igen på e for at komme til vinduet Memo. Beskedens maksimale indspilningstid er ét minut.
- Tryk på [⊕], vælg modtageren og bekræft listen. Tryk to gange på [⊕] for at sende din besked.

På den måde sendes der én besked til én person uden tekst. Se side 64 for nærmere detaljer vedr. denne funktion.

FotoCall: Se og hør hvem der ringer

Denne funktion er kun mulig, når du vælger telefonens telefonbog (IKKE den på SIM-kortet).

Vha. denne funktion er det muligt at tilføje én eller flere navne til en gruppe. Når en samtalepartner fra denne gruppe ringer, vises dens navn samt det for denne gruppe definerede billede. Derudover høres den for denne gruppe indstillede melodi.

- Hvis telefonen er i stand by, skal du trykke på
 for at aktivere kameraet og trykke på
 for at tage et billede.
- Vælg Multimedia > Memo > Ny. Indspil det, de siger, og gem det i Lydalbum.
- Vælg Telefonbog > Tlf.bog Indst. > Gruppeindst. > Gruppe. Omdøb en gruppe og vælg så din vens/ venindes stemme og derefter hans/hendes billede.
- Tryk pà ♡ , vælg et navn i din telefonbog og tryk pà . Tryk pà og gå til funktionen Vælg Gruppe for at tildele det til gruppen, du har omdøbt.

Vis eget mobiltelefonnummer

For at vise dit eget mobiltelefonnummer skal du i stand by trykke på \heartsuit , vælge Eget nummer, trykke på m, vælge Vis og trykke igen på m. Dit telefonnummer

vises, når det er gemt i SIM-kortet. Hvis ikke, skal du vælgeNy og følge instruktionerne.

Når dit eget telefonnummer allerede er gemt i telefonbogen, kan du få vist det under en samtale. Se "Hent og vis telefonbogen" side 11.

Indstil øresneglens lydstyrke

Tryk under en samtale tasten i siden opad eller nedad, for at forhøje eller reducere lydstyrken.

Sæt mikrofon til tavs



Du kan sætte mikrofonen til tavs, således at din samtalepartner ikke længere kan høre dig.

Tryk under en samtale på $\textcircled{\mbox{\scriptsize en}}$, vælg Tavs og bekræft med $\textcircled{\mbox{\scriptsize en}}$.

Slå mikrofon til igen



For at slå mikrofonen til igen under en samtale, skal du trykke på m, vælge Ej tavs og bekræfte med m. Mikrofonen er slået til igen.

Optag samtale



I mange lande er en optagelse af samtaler begrænset ifølge lovgivningen. Det anbefales derfor at gøre den opkaldende opmærksom på, at du vil optage samtalen og

at få lov til det. Optaged samtaler skal behandles fortroligt. Den maks indspilningsvarighed er et minut (se "Menno" side 77).

Du kan optage en samtale under selve samtalen:

Hvis du først vælger Tavs *og derefter* Optag, *optages kun den opkaldendes stemme*.

- Vælg indspil og tryk på
 [⊕] . Tryk på
 ^d,
 [⊕] eller læg på for at afslutte indspilningen.
- 3. I alle tilfælde, også når du lægger på, vises et vindue til at navngive optagelsen.
- Tryk på
 [∞] for at gemme optagelsen. Via menuen Multimedia > Lydalbum får du så adgang til den optagede samtale.

Slet liste over opkald



For at slette listen over opkald, trykker du på ^(m) og vælger Opkaldsinfo > Liste over opkald > Nulstil. Tryk to gange på ^(m) for at slette listen over opkald.

Slet SMS-liste

For at slette SMS-beskederne kan du også benytte menuen SMS-arkiv. Slet SMS-listen regelmæssigt for at skabe hukommelse til nye beskeder.

Slet telefonbog

Hvis du vil slette hele telefonbogens indhold, skal du trykke på M og vælge Telefonbog > Tlf.bog Indst. >

Nulstil telefonbog. Tryk på $\textcircled{\mbox{\scriptsize end}}$ for at slette telefonbogens indhold.

Denne funktion kan kun anvendes for telefonbogen, der er integreret i din telefon og fungerer IKKE for SIM-telefonbogen.

Hurtig rulning i en liste

For at rulle i en liste (ringetyper, begivenheder osv.) kan du trykke på tasten $\textcircled{\bullet}$ og så rulle side for side i stedet for position for position.

Andre funktioner under en samtale

- Vælg en anden equalizer-indstilling (se side 38),
- Tilføj nyt navn i telefonbogen (se side 32),
- Skriv og send en besked (se side 52),
- Læs en besked (se side 53),
- Vis liste over opkald (se side 83),
- Hent kalender (se side 79),
- Lav et andet opkald (se side 92).

3 • Menustruktur

Nedenstäende oversigt viser samtlige menufunktioner for din mobiltelefon (fra første til tredje menuniveau) samt det respektive sidetal, hvor du kan finde indgaende informationer til den respektive funktion.



Indstillinger, side 38



Lvd, side 38

Tavs / Styrke / Ringetyper / Ringetone ved besked / Equalizer / Tastetoner / Lydalarm / Vibrator

Vis. side 39

Pauseskærm / Animation / Belysning / Baggrund



Genvej, side 40

Liste over genveje, der er til rådighed



Stemmestyring, side 43 💐 Liste over stemmestyring, der er til rådighed



Taleopkald, side 43



Sikkerhed, side 44

Tastaturlas / Off. navne / Spærring / Skift koder / PIN-beskyttelse

Operatør, side 46

GPRS-type / Ny operatør / Foretrukken liste / Indstillinger



Klokkeslæt og dato, side 48

🗐 Vis klokkeslæt / Indstil dato / Datoformat / Tidszone / Sommertid / Indstil ur



Sprog, side 50

Liste over sprog, der er til rådighed



Profiler, side 50



Beskeder, side 52

SMS, side 52



Send SMS / Læs beskeder / SMS-indstillinger / SMS-arkiv

E-mail, side 55 For enhver oprettet mailbox Indstillinger / Åben mailboks / Send mail



Broadcast, side 63 Modtagelse / Emner / Distriktskode



🖺 Online-besked, side 64



- Multimedie-beskeder, side 64 Oprette en MMS / Modtage MMS /
 - Administrere mapper / Indstillinger
- Multimedia, side 75







Billedalbum, side 75 Liste over billeder der er til rådighed



Lydalbum, side 75 Liste over lyde der er til rådighed



Demonstration, side 76



A Hukommelsesstatus, side 76



Memo, side 77



BeDJ, side 77



Underholdning, side 78



Euro-konverter, side 78



Lommeregner, side 78



Vækkeur, side 78



Kalender, side 79



Infrarød, side 72 Data / Modtagelse



Telefonfunktioner, side 82



Indstille opkald, side 82 Indstille opkald, side 82 Viderestilling / Mailboxes / Auto-opkald / Fri svartast / Opkald venter / Identifikation



Liste over opkald, side 83 Liste over opkald / Nulstil



Kald-tællere, side 84 GSM-tællere / GPRS-tæller



Telefonbog, side 31



Vis navneliste





Serviceoperatør, side 91

Servicenr.

F Telefonnumrene, der er til rådighed i denne menu, er afhængig af operatøren og af din kontrakt: nærmere informationer herom får du af din operatør.

WAP, side 86



Service +

Denne menu er afhængig af operatøren og af kontrakten. Du bedes venligst kontakte din operatør.

4 • Indtastning af tekst eller tal

Tekst kan indtastes i redigeringsmenuen på to forskellige måder: Ved at bruge det forudbestemte T9[®] indtastningssystem eller basisindtastningssystemet. Der findes også to andre funktioner for tal og tegnsætning. Ikoner på skærmen viser den aktive tekstfunktion.

T9[®] tekstindtastning

Hvad er det ?



App. 0842463

T9[®] forudbestemte tekstindtastning er et intelligent redigeringsfunktion for meddelelser - inklusive en omfattende ordbog, som gør det muligt for dig hurtigt at indskrive tekst. Du skal blot tryk-

ke én gang på den tast, som svarer til hvert bogstav, du skal bruge for at skrive et ord. Indtastningen analyseres, og det ord, som foreslås af $T9^{\circ}$, vises i redigeringsmenuen. Hvis der er flere ord til rådighed i henhold til de taster, der er brugt, fremhæves det ord, du skrev ind: Tryk på $\textcircled{}{}$ for at bladre i listen og vælg blandt de ord, der foreslås af $T9^{\circ}$'s indbyggede ordbog i (se nedenstående eksempel).

Hvordan bruges det ?

Alfabeter og symboler, der repræsenteres af hver tast, er følgende:

- **E**ner til **S** Til indtastning af bogstaver.
- Image: system
 Kort tryk for at bladre i listen over mulige ord, langt tryk for at bladre tilbage.

 Image: system
 For at bekræfte indtastningen.
- Kort tryk for at slette en enkelt indtastning, langt tryk for at slette hele teksten.
 Skift fra standard, til små eller til store bogstaver.
- Skift fra basisfunktion til numerisk eller til tegnsætnings-indtastningsfunktion.

Eksempel hvordan der skrives »Glem«:

- Tryk Herri Same Some Some . Display vil vise det første ord, f.eks. Hjem.
- 2. Tryk **•**5 for at søge ordet Glem.

Basis-tekstindtastning

Hvis du vil bruge basis-tekstindtastning, vælger du "Abc" basis-tekstindtastning ved at bruge 😨 -tasten. Denne metode kræver flere tryk på tasten for at komme til det ønskede bogstav: Bogstavet »H« er det andet bogstav på 🐨 -tasten, så du skal trykke to gange for at skrive »H«. Brugen af denne funktion kræver, at du trykker på tasten det antal gange, indtil du finder det næste bogstav.

For at indtaste ordet "Hjem" i basis-tekstindtastningsfunktionen, skal du således trykke på tasterne:

I S	mellemrum 1 @ _ $\# = \langle \rangle () \& f \S $	6mno	m n o 6 ñ ò ö
2авс	abc2àääæç	1 88	$pqrs7\beta\Pi\Theta\Sigma$
ÐDEF	d e f 3 é è Δ Φ	Втии	ghi4Γì
Чені	ghi4Γì		w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
S JKL	j k l 5 Л	٥	.0,/:;»'!;?¿*
			+ - %

5 • Tage billeder

Din mobiltelefon er udstyret med et digitalt kamera, hvormed du kan tage billeder, gemme dem i telefonen, benytte dem som baggrund eller sende dem til dine venner og bekendte.

Hvordan kan jeg..?

Aktivere/deaktivere kameraet	Tryk på tasten \bigcirc for at ak- tivere kameraet og hold ta- sten $\bigcirc c \hat{\bullet}$ nede for at deaktivere det igen.
Zoome ind/ud	Tryk på joystick-tasten \triangle (opad) eller \triangledown (nedad).
Ændre kamera- funktionen	Tryk 🗐 for at skifte fra Nat- til Normal-funktion.
Ændre skærmens opløsning	Med 🐨 kan du skifte fra VGA til Q VGA til SQ VGA til 128 x 128.
Gå til kamera- indstillingerne	Tryk på når kamera- funktion er aktiveret.
Tage et billede	Tryk på 🔍, når kamera- funktion er aktiveret.

Gem billedet	Tryk på 🔍 lige efter du har taget et billede.
Slet billedet	Tryk på 🕒 lige efter du har taget et billede.
Gå til foto- indstillingerne	Tryk på lige efter du har taget et billede.
Aktiver/deaktiver autotimeren	Tryk på 💽 .

I alle kamera-menuer kan du afbryde den aktuelle funktion og skifte over i stand by ved at holde tasten $\sqrt{c_{\Theta}}$ nede.

Billedoptagelser

Preview-tilstandsindstillinger

Tryk på tasten **(e)** for at se kameraets previewskærm: kameraets linse er automatisk fokuseret. Vha. symbolerne øverst og nederst på displayet er det muligt at checke de forskellige Tilstande og at indstille Autotimer-tilstanden.

Alle indstillinger og tasteaktiveringer, der er beskrevet, fungerer kun, når kamerafunktionen er aktiveret, d.v.s. preview vises på displayet. Tryk på tasten ® for at få adgang til en hvilken som helst funktion.

Kamerafunktion

Der er to kamerafunktioner, der er til rådighed: Normal- og Nattilstand. Afhængig af lysforholdet kan du skifte over til den ønskede funktion med tasten *, som vises med symboler nederst på displayet (sol og måne). Billedopløsning

Billedernes standardstørrelse i normalformat svarer til 128 x 128. Med € kan du skifte til VGA (640 x 480 pixel), Q VGA (320 x 240 pixel), SQ VGA (160 x 120 pixel) eller til 128 x 128. Den indstillede Billedopløsning vises nederst i højre hjørne på displayet.

Zoomfunktion

Denne indstilling står til rådighed i alle funktioner: ettrins zoom (x2) kan anvendes i funktion 128 x 128, og to-trins zoom (x2 og x4) i alle andre funktioner. I alle tilstande kan du zoome ind og ud ved at trykke på navigationstasten \triangle og \heartsuit .

Zoomsymbolet er markeret på displayet, når zoomfunktionen er aktiveret. Man kan kun zoome ud efter at have zoomet ind.

Autotimer

Med denne indstilling kan du slå Autotimer indstillingen til eller fra (se nedenfor for yderligere detaljer).

Tage et billede

Med tasten

 Når autotimer-indstillingen er slået fra, og kameraet er aktiveret, kan du tage et billede med tasten
 ; billedet vises derefter automatisk på displayet.



 Numret i den øvre, sorte bjælke viser billedrækkefølgen på displayet. Billeder benævnes i menuen Egne billeder på følgende måde «img_1. jpg», osv. til 9999.

Dette betyder ikke, at du kan tage maks. 9999 billeder (se "Antal billeder"), men at alle billeder - også de, der er blevet slettet - bare nummereres fortløbende til 9999. Derefter begynder nummereringen igen med 1.

Du kan derefter:

For at Slette billedet, du har taget.

Trykke på For at Gemme billedet.

Trykke på

Trvkke på

/câ/

Gå til indstillingerne, der er til rådighed, nemlig:

- Gemme: For at gemme billedet i Billedalbum,
- Ændre: For at ændre billedet,
- Sende: For at sende billedet via MMS, Infrarød eller E-mail,
- Tage et nyt billede: Når du vælger denne funktion, får du vist Previewskærmen.

Try	<u>/kl</u>	ke	pa
	b /	el	le
o	2		

For at vende tilbage til preview-tilstanden.

Med auto-timeren

- Tryk på (a), når auto-timeren er slået til for at aktivere den (eller tryk på), når indstillingen er slået fra).
- 2. Nedtællingen begynder ved -10 sekunder (denne indstilling kan ikke ændres). To sekunder før

billedet tages, høres et bip, som gentages, når billedet lige er blevet taget.

De akustiske signaler (biptoner) kan ændres i menuen for kameraets indstillinger. Du kan på et hvilket som helst tidspunkt stoppe timeren med tasten 6 og vende tilbage til preview-tilstanden. Med tasten 6 stopper man kun timeren.

3. Så snart billedet er blevet taget, skal du følge instruktionerne fra punkt 2 i forrige afsnit.

Antal billeder

Antallet af billeder, du kan gemme i telefonen, er afhængig af de valgte indstillinger: Jo højere billedopløsningen er, desto større er filen.

En besked advarer om, hvis der ikke er nok hukommelse til at gemme billedet, du lige har taget. Når dette sker, skal gamle data (lyde, billeder osv.) slettes, således at det nye billede kan gemmes. Du kan altid checke, hvor meget hukommelse der er ledig i din telefon. Vælg Multimedia > Huk. Status.

FotoTalk: Tilføj lyd til billeder

Denne funktion, der er til rådighed under brugen af kameraet, gør det muligt hurtigt at sende en besked, bestående af et billede fra Billedalbum og en lyd. En MMS kan have en størrelse på maks. 50 KB.

- 1. Hvis telefonen er i stand by, skal du trykke på $\overbrace{\bullet}$ for at aktivere kameraet.
- Tryk på
 for at tage et billede, tryk så på
 for at komme til indstillingerne og vælg Send via MMS.
- Tryk igen på
 én for at komme til vinduet Memo. Beskedens maksimale indspilningstid er ét minut.
- Tryk på [⊕], vælg modtageren og bekræft listen. Tryk to gange på [⊕] for at sende beskeden.

På den måde sendes der én besked uden tekst til én person. Se side 64 for nærmere detaljer vedr. denne funktion.

Vise billeder igen

Billederne, der er blevet taget, gemmes automatisk i menuen Multimedia > Billedalbum > Egne billeder. Vælg et billede i listen tryk på \square for at gå til det grafiske display. Så kan du med \triangle eller \heartsuit gå til næste eller forrige billede eller trykke på tasten m for at Sende eller Slette billedet eller med funktionen Skift navn omdøbe billedet. Tryk på \lhd for at vende tilbage til tekstlisten. *Som tidligere nævnt står FotoTalk også til rådighed i menuen* Billedalbum .

Modtage et opkald

Når du modtager et opkald, mens du benytter kameraet:

- 1. Når du besvarer opkaldet, afbrydes automatisk alle kamerafunktioner: Billed-preview, tage et billede, autotimer, bladre i indstillingerne osv. Efter at have afsluttet samtalen, skifter Deres telefon over til stand by. Hvis du havde taget et billede, men ikke gemt det endnu, bliver det slettet.
- 2. At afvise et opkald afslutter ligeledes alle kamerafunktioner, telefonen viser derefter preview-skærmen.

Lave et opkald

Nar du vil lave et opkald, skal du først holde tasten (ca) nede for at skifte over i stand by. Indtast så telefonnumret eller vælg et navn i telefonbogen, tryk på (Ca) for at ringe op og afslut samtalen med (Ca).

Indstillinger

Som supplement til de indstillinger, der er til rådighed i preview-skærmen, som beskrevet ovenfor, er der forskellige menuer, der tillader yderligere indstillinger. Når kamerafunktionen er aktiveret trykkes på tasten m for at få adgang til de øvrige indstillinger. Generelt: Vælg en indstilling og tryk på m for at tage det næste billede med denne indstilling eller tryk på $\sqrt{c \hat{\theta}}$ for at afbryde funktionen.

Nár du bekræfter kamerafunktionen gemmes de indstillinger, du har lavet, og de er til rådighed næste gang, du benytter kameraet, indtil du igen ændrer indstillingerne.

Farvetilstand

Med denne funktion kan du vælge den ønskede indstilling fra de følgende valgmuligheder: Farve, Sort/ hvid, Sepia og Blå. Afhængig af den valgte indstilling får billedet den ønskede effekt (f.eks. tager Sepia et brunt og beige billede, som ser gammelt ud). Standardindstillingen er Farve.

Kameratilstand

Tillader at vælge én af to funktioner, der er til rådighed: Normal eller Nat. Standardindstillingen er Normal.

Lydindstillinger

Med denne menu kan du både indstille Lydalarmen og »Skyd-lyden«. Lydalarm høres to sekunder før billedet tages, og »Skyd«-lyden. direkte efter at du har taget et billede. For begge indstillinger gælder: Vælg indstillingen til og hent med listen over lyde, der står til rådighed. Vælg den ønskede lyd eller gå til <Ny>, hvis du vil generere en ny lyd; tryk derefter på for at aktivere lyden.

Billedopløsning

Gør det muligt at vælge den ønskede billedopløsning: VGA (640 x 480 pixel), \bigcirc VGA (320 x 240 pixel), S \bigcirc VGA (160 x 120 pixel) og 128 x 128. Standardindstillingen er 128 x 128.

Billedkvalitet

Gør det muligt at vælge den ønskede billedkvalitet: Lav, Mellem, Høj. Standardindstillingen er Mellem.

Autotimer

Se "Autotimer" side 22.

6 • Musik og miks

Med BeDJ kan du generere dine egne lyde ved at benytte de dertil forprogrammerede BeDJ-stilelementer (som beskrevet nedenfor) eller alle SP-MIDI- eller MIDI-ringetoner, der findes på din telefon, eller ringetoner, du har downloaded via WAP, infrarød osv. (detaljerede informationer herom findes i de respektive afsnit i denne vejledning). Du kan også sende dit eget miks til venner og bekendte, bruge det som ringetone eller lydalarm osv.

Hvordan kan jeg..?

Slà BeDJ til/fra	Tryk på eeo -tasten for at slå til ELLER Tryk på eeo og vælg Multime- dia > BeD!. Hold eeo eller ee for at slå fra.
Aktivere/deakti- vere et spor	Tryk en tast fra 🕼 til 🖼 . Hvis du trykker på tasten (ch), deaktiveres alle spor på en gang.
Indspille miks (Start og stop)	Tryk på 💽 .

Aktivere Tempo- feltet	Tryk på 🗐 .
Hente spor- udvalgslisten	Hold en af tasterne fra 🛛 🛍 til 🖼 nede.
Hente Hjælp- skærmen	Tryk på 🗐 .
Hente Indstillings- listen	Tryk på 🐵 .

Inden for BeDJ vises den aktuelle gyldige information eller den valgte funktion med orange farve.

At gå i gang

Aktiver spor

1. Start BeDJ med tasten <code>yeepb</code>, som befinder sig øverst i højre hjørne af mobiltelefonen.



- 2. I det viste BeDJ-vindue vises den indstillede musikstil (f.eks. groovy, techno, osv.).
- **3.** Øverst til venstre på displayet vises i en lille tabel den aktuelle Tempo-indstilling, indspilningstilstanden (som standard Fra) og sporets navn.
- 4. Nederst på displayet er ni spor til rådighed, som er tildelt tasterne 😰 til 📟 , og som også kan mikses: Tryk på tasten for dét spor, du gerne vil aktivere.

I alt er der 16 spor til rådighed: Hold én af tasterne (1) til (1) nede for at hente sporlisten. Tasten (1) er reserveret til voice-sporet.

5. Det aktiverede spor vises med orange farve. I tabellen ovenfor vises navnet på den respektive melodi og på instrumentet.

Ændre melodi- og instrumentspor

Hold én af tasterne fra 📧 til 🖼 nede afhængig af hvilket spor, du gerne vil ændre. I den viste liste kan du først ændre den aktuelle melodi for det valgte spor og så instrumenterne, som benyttes til melodien.

Melodi

 Den aktuelle melodi for det valgte spor vises markeret og i første position på listen. Med △ eller ▽ kan du vælge en anden melodi (afspilles automatisk, når den vælges), bekræft dit valg med m. Navnet på den valgte melodi vises øverst på displayet. Tryk på ▷ for at få adgang til listen over instrumenterne, der benyttes i melodien.

Instrumenter

- 1. Det aktuelle instrument, som benyttes i den valgte melodi, vises markeret og i første position på listen.
- 2. Med ⊽ eller △ kan du vælge næste eller forrige instrument, tryk så på for at udvælge det.

Ændre tempo

- 1. Med 📽 aktiverer du Tempo-feltet.
- Tempoet (angivet i bmp eller »beats per minute«) gælder for alle spor. Tryk på de fremhævede taster ⊂ eller ▷ for at hæve eller sænke tempoet. Det er ikke nødvendigt at gemme Tempoet, da det automatisk <u>bliv</u>er reguleret.
- 3. Tryk på <u>c</u>a eller om for at bladre tilbage til forrige skærmbillede.

Tempoet *kan ikke ændres, når spor afspilles, eller når et miks indspilles.*

Indspille miks

Start indspilning

- Når du vil indspille et miks, skal du trykke på tasten (1). Timeren startes, og det røde Radiosymbol aktiveres.
- 2. Únder indspilningen af et miks kan du:

Trykke én af tasterne Ū≝ til ◙ﷺ	For at aktivere det respektive spor.
$\underset{\bigtriangledown}{\mathbf{Trykke}} \ \ \ \ \stackrel{\bigtriangleup}{\to} \ \ eller$	For at hæve/sænke det aktuelle spors lydstyrke.
Trykke ⊲ eller ⊳	For at markere forrige eller næste spor.

3. Tryk tasten 💽 for at afslutte indspilningen.

Indspilningen afsluttes automatisk, når mikset har nået 50 KB (ca. 2 minutter). Kapaciteten er afhængig af hukommelsen, der er til rådighed i din telefon: Vælg Multimedia > Huk. status for memory information.

Administrer indspilninger

Når du har afsluttet indspilningen af et miks, vises automatisk et vindue med følgende muligheder, du kan vælge imellem:

Remix	Du kan indspille et nyt miks på sam- me spor.
Afspiller	Afspiller det miks, der lige er blevet indspillet.
Gem	Åbner vinduet Gem for at navngive og gemme mikset.
Send via MMS	Du kan sende det indspillede mix som del af et multimediebesked (MMS).
Send via IrDA	Aktiverer IrDA. Du kan så overføre det indspillede miks til et andet ap- parat med IrDA.
Send via E-mail	Åbner e-mail-menuen. Du kan så sende det indspillede miks via e-mail.

Den gemte indspilning vises under det valgte navn i menuen Indstillinger > Lyd > Ringetype-liste samt også i menuen Multimedia > Lydalbum. Du kan benytte melodien som ringetype for indgående opkald eller til at blive underrettet om nye begivenheder.

Opret egen lydstil og miks

Med de udvidede muligheder har du mulighed for at generere og mikse musikstykker med egen lydstil, dertil kan du benytte enten BeDJ-stilene (f.eks. groove, techno, disco osv.) eller ringetypelisten (f.eks. Bach, cool, dream osv.).

Ringetypelisten indeholder MIDI-filerne, som du evt. har downloaded via E-mail, WAP, IrDA osv.

Fra eksisterende filer

- 1. Tryk, når BeDJ-vinduet er aktiveret, på 😁 for at hente listen med optionerne.
- Når der vælges Mikset ringetype eller BeDJ-stil, kan du vælge én af melodierne, der er til rådighed, fra listen og bekræfte med ⁽¹⁹⁾
- 3. Telefonen vender så automatisk tilbage til BeDJvinduet, og melodien, der er tildelt til den valgte ringetype, opdeles i spor.
- Som tidligere beskrevet kan du så aktivere og deaktivere spor, indspille den miksede melodi osv.

Antallet af aktive spor er afhængig af melodien, du har valgt.

Ny stil

- 1. Når der vælges Avanceret åbner BeDJ et komplet nyt sæt tomme spor.
- Hold tasten I hol
- 4. Ĝentag disse to trin for at tildele spor efter eget ønske til telefonens taster en til 950.
- 5. Når du er færdig, kan du gemme dit miks (se side 28).
- **6.** Tryk to gange på $\textcircled{\mbox{\scriptsize em}}$ for at vende tilbage til normal tilstand.

Mor dig og miks: Du kan tildele hver af de 16 spor fra en hvilken som helst ringetype til en hvilken som helst tast 📧 til 🗐 på din telefon! Derved har du tusindvis af muligheder for at personalisere din telefon fuldstændigt vha. dit eget miks.

Gem din egen musikstil

Du kan gemme din egen Stil i menuen BeDJ-stil og senere benytte den igen for at generere et andet musikmiks. Den nye stil indeholder så alle de spor, du har mikset, men ikke de tildelte effekter.

Modtag et opkald

Når du modtager et opkald, mens BeDJ-funktionen er aktiveret, bliver lyden af din telefon automatisk sat til tavs.

- 1. Når du besvarer opkaldet, afsluttes BeDJ og din telefon skifter, efter at der er blevet lagt på, automatisk til stand by.
- 2. Når du afviser eller ignorerer opkaldet, forbliver BeDJ-vinduet, som det er.

7 • Telefonbog

For alle funktioner, der beskrives i dette afsnit, skal den respektive telefonbog være indstillet: Enten SIM-telefonbogen eller den, der er integreret i din telefon.

Din mobiltelefon har to telefonbøger. SIMtelefonbøgen befinder sig på SIM-kortet, og posteringernes antal er afhængig af dit SIM-korts kapacitet. Den anden telefonbøg er integreret i mobiltelefonens hukommelse, og her kan der gemmes maks. 299 posteringer.

SIM-kortets kapacitet er afhængig af, hvad det er for et kort. Du skal henvende dig herom til din forhandler. Din telefons hukommelsesområde benyttes både for den integrerede telefonbog og for andre funktioner. Derfor er funktionerne afhængige af hinanden: Jo flere navne du indtaster i telefonbogen, desto færre begivenheder kan du gemme og omvendt. Det samlede antal navneog kalenderposteringer er maksimalt 299, forudsat at andre funktioner (memo, lyd, billeder osv.) ikke allerede optager en rimelig stor del af hukommelsen.

Med menuen Telefonbog kan du vælge én af de to telefonbøger, der er til rådighed: SIM-kortets telefonbog eller den, der er integreret i din telefon. Når du indtaster nye navne i Telefonbogen, bliver disse tilføjet i den telefonbog, du har indstillet med denne menu.

Funktionen Nulstil telefonbog kan IKKE anvendes for SIM-telefonbogen.

Med funktionen Kopier alle til telefon *kan du kopiere indholdet af SIM-kortet til telefonen. Når du har gennemført denne funktion to gange, duplikeres alle navne.*

Telefonbog på SIM-kort

Når du benytter et SIM-kort for første gang, skal du følge instruktionerne vedr. den korrekte isætning af SIM-kortet, se side 7, og derefter bør du læse afsnittet "Tilføj nyt navn i telefonbogen".

Tryk på ⊛ og vælg Telefonbog, Tlf.bog Indst., Vælg tlf. bog. Vælg så med △ eller ⊽ SIM-kortets telefonbog. Navne, der bliver tilføjet der, kan så kopieres til telefonens telefonbog.

Hvis du har annulleret eller afbrudt den automatiske kopiering af din SIM-telefonbog, da du tændte telefonen for første gang, kan du gøre det manuelt: tryk på @ og vælgTelefonbog, Tlf.bog Indst. og så Kopier til tlf.



Hvis du kopierer indholdet af din SIMtelefonbog til telefonen, kan du stadig benytte SIM-kortets telefonbog, selv om den har færre posteringsfelter.

Telefonens telefonbog

Din mobiltelefon kan kun administrere én telefonbog ad gangen og ignorere informationer, der vedrører den anden telefonbog: Hvis f.eks. navnet "Müller" findes i begge telefonbøger, og du sletter det i telefonen, så forbliver det stående på SIM-kortet.



Som standard er der indstillet til den integrerede telefonbog. Der kan maks. gemmes 299 navne, som kan slettes helt med funktionen Nulstil telefonbog. Af-

hængig af SIM-kortets kapacitet, kan du kopiere de navne, der er blevet tilføjet telefonen, til SIM-kortets telefonbog (se "Kopier til SIM" side 36).

Tilføj nyt navn i telefonbogen

På SIM-kortet

For at tilføje et navn til SIM-telefonbogen er fremgangsmåden følgende:

2. Indtast først navnet og så det ønskede telefonnummer og tryk på $\textcircled{\mbox{\scriptsize en}}$.

Telefonnummeret må, afhængigt af dit SIM-kort, være maks. 40 tegn langt. Hvis du indtaster hele telefonnummeret, inklusive landekode, kan telefonnummeret ringes op uafhængig af opholdsstedet.

3. Vælg telefonnummerets type for denne indtastning: Telefon, Fax eller Data og bekræft med 🌚 for at gemme indtastningen i telefonbogen.

I telefonen

Telefonens telefonbog har flere felter til oplysninger end SIM-telefonbogen, nemlig (latinske tegn):

Felter for for- og efternavn	maks. 20 tegn
Felter for telefonnumre	maks. 40 tegn
(mobil, forretning osv.)	og 1 «+»
Yderligere felter	maks. 50 tegn
(e-mail og notater)	
Gruppekonfiguration	20 grupper er til rådighed

Du kan lave maks. 299 posteringer med maks. syv felter hver, hvoraf de fem kan være numeriske felter. Du kan f.eks. gemme to mobiltelefonnumre, tre forretningsnumre, en e-mail-adresse og et tekstnotat pr. person.

Tilføj ny postering i den integrerede telefonbog

Tilføj nyt navnefelt

- Hent Telefonbogen med
 vælg <Ny> og tryk
 på
 w
 .
- Indtast din kontaktpersons efternavn og bekræft med @ , indtast derefter fornavnet og bekræft med @ .

Ét af de to navnefelter må forblive tomt men ikke begge to. Tryk på 💁 for at gå tilbage til forrige felt.

Tilføj nyt nummer-/tekstfelt

- Nu kommer du til Gruppeindst.: Vælg dén gruppe, som dette navn skal være medlem af, og bekræft med

 Posteringen bliver så gemt i den integrerede telefonbog.
- Til enhver gruppe kan du tildele en Melodi og et specielt Billede, og du kan også Omdøbe gruppen. Vælg Telefonbog > Tlf.bog Indst. > Gruppeindst. (for

indgående informationer se afsnit "FotoCall: Se og hør hvem der ringer" nedenfor. Hvis du modtager et opkald fra en samtalepartner, som er medlem af en bestemt gruppe, hører du automatisk den specielle melodi, som du har valgt for denne gruppe, resp. det for denne gruppe definerede billede vises på displayet.

Eget nummer

Feltet Eget nummer, der vises i telefonbogen, burde indeholde dit eget telefonnummer. Hvis ikke, anbefaler vi, at du indtaster dit mobiltelefonnummer samt andre vigtige informationer der.

Heller ikke når alle felter er tomme, kan "Eget nummer" slettes.

FotoCall: Se og hør hvem der ringer

Denne funktion er kun til rådighed, når du har indstillet telefonbogen, der er integreret i din telefon. Funktionen fungerer IKKE med SIM-telefonbogen.

Med funktionen FotoCall kan du navngive de grupper af opkaldende, der er til rådighed, med egne navne/betegnelser (»Venner«, »Kontor« osv.) samt tildele hver gruppe et specielt billede (fra Billedalbum) og en melodi (fra ringetype-listen). Du kan tildele én eller flere kontakter fra din telefonbog til en speciel gruppe. Når en samtalepartner fra den respektive gruppe ringer dig op, vises dens navn samt det for denne gruppe definerede billede på displayet. Derudover hører du den for denne gruppe indstillede melodi.

For meget vigtige personer kan du oprette en egen gruppe. Benyt kameraet og gem deres foto i dit Billedalbum. Med funktionen Memo kan du gemme deres stemme som ringetype. Når disse personer ringer dig op, kan du se deres billede og høre deres stemme (mht. informationer vedr. kamera, se side 21 og vedr. memo, se side 75).

- FotoCall kan kun benyttes i forbindelse med telefonbogen, der er integreret i din telefon. Hvis du endnu ikke har forberedt denne telefonbog, se "Kopier SIM-telefonbog" side 8.
- Vælg så Gruppeindst., tryk på ⊕ og vælg den ønskede gruppe.
- Du kan omdøbe gruppen for bedre at kunne identificere den (f.eks. "Venner", "Børn", osv.), vælg så Melodi og Billede, som du vil tildele til denne gruppe.
- Ved at holde tasten ∠ce) nede, skifter du fra stand by, tryk så på v, for at få vist indholdet af din telefonbog. Udvælg en kontaktperson, som

du vil tildele til denne gruppe og tryk på 🐵 . Gå så til funktionen Vælg gruppe og vælg den ønskede gruppe.

Når denne kontaktperson ringer dig op, hører du Melodien, der er tildelt denne gruppe, og det respektive Billede vises på displayet.

Ændre og administrere navne

Når du har gemt posteringer i din telefonbog, kan du fra stand by hente Telefonbogen med \bigtriangledown . Du kan lede efter et navn i telefonbogen ved at trykke på den tilsvarende bogstavstast (f.eks., tryk to gange på tasten \fbox{erw} , hvis du leder efter bogstav «U»). Den første postering, der begynder med dette bogstav, bliver valgt i listen. Afhængig af den valgte telefonbog har du så adgang til nogle eller alle af følgende funktioner:

- Slet • Vis
- Reset telefon
 - bog
- Kopier til SIM Send SMS
- Flash-kald Send MMS
- Skift type Gør til stan-
- Opkald
 - dard • Kopier til tlf.
 - Håndfrit opkald

- Ændre navn
- Tildel en gruppe
- Tildel tale-
- opkald
- Send pr. IrDA
På SIM-kortet

- Vælg et navn fra SIM-kortets telefonbog og tryk på m for at få adgang til én af de følgende funktioner:
- Slet for at slette det valgte navn og telefonnummer,
- Ændre for at ændre det valgte navn og alle dermed forbundne informationer,
- Kopier til tlf. for at kopiere det valgte navn og alle dermed forbundne informationer til telefonens telefonbog.
- Hvis du har annulleret den automatiske kopiering af SIM-telefonbogen, da du tændte telefonen for første gang, skal du gøre det manuelt.

I telefonen

Tilføj nyt felt

- Vælg <Ny> og tryk på

 Vælg typen for feltet, der skal tilføjes og tryk på
 Indtast det ønskede telefonnummer eller teksten og tryk på
 for at gemme ændringerne.
- Ved at gentage trinene 1 og 2 kan du tilføje maks. seks felter pr. postering. Tryk kort på ce for at vende tilbage til den forrige menu eller hold tasten nede for at skifte til stand by.

Telefonnumrene og teksterne vises i oprettelsesdatoens rækkefølge. Det første indtastede fax- eller telefonnummer gælder som standardnummer og vises på listens første position. For at gøre et andet nummer til standardtelefonnummer, se "Gør til standard" side 36. De alfanumeriske felter (notits og e-mail) kan kun ændres eller slettes.

Ændre et felts indhold

- 2. Vælg så det felt i listen, som du vil ændre, og tryk på $\overset{\scriptsize{}_{\tiny{\tiny{ON}}}}{\overset{}_{\tiny{\tiny{ON}}}}$.
- I den viste karrusel skal du vælge Vis og trykke på
 Gennemfør de ønskede ændringer og tryk
 - på 🐵 for at gemme dem.

Skift felttype



For at ændre felttypen for en eksisterende postering, skal du gennemføre trinene 1 til 3 fra afsnit "Ændre et felts indhold". Gå så i karrusel-menuen til Skift type,

vælg den nye telefonnummertype og bekræft dit valg med m .

Når du kopierer SIM-telefonbogen til telefonen, kan det ske, at nogle numre viser at have "Ingen felttype" og ikke noget symbol. Telefonnumre med "Ingen felttype"

kan ændres: Følg de før beskrevne trin for at definere felttypen for disse telefonnumre.

Slet et felt



Hvis du vil slette et felt i en eksisterende postering, skal du gennemføre trinene 1 til 3 fra afsnit "Ændre et felts indhold". Gå så i karrusel-menuen til Slet og bekræft med .

Gør til standard



Når der indtastes nye posteringer, gælder det første indtastede nummer som standardtelefonnummer: Det er det første nummer, der vises i feltlisten, og

det er det telefonnummer, der automatisk benyttes, når du trykker Tag telefon-tasten eller tasten 🐵 og går til funktionerne Opkald, Håndfrit opkald eller Send SMS. skifte til et andet For at nummer som standardtelefonnummer (f.eks. forretningsnummeret skal standardnummer stedet for være i privatnummeret), skal du gennemføre trinene 1 til 3 fra afsnit "Ændre et felts indhold". Gå så i karruselmenuen til Gør til stand, og bekræft med 😁 . Kopier til SIM



Som tidligere nævnt giver det mening at gemme navnene på dine kontaktpersoner i SIM-telefonbogen, hvis du tit skifter telefon. Hvis du kopierer Deres telefonnumre til SIM-kortet, har du altid en aktuel telefonbog til rådighed, hvis du skifter mellem telefonbøgerne eller benytter en anden telefon.

For at kopiere et telefonnummer til SIM-kortets telefonbog, skal du gennemføre trinene 1 til 3 fra afsnit "Ændre et felts indhold". Vælg derefter Kopier til SIM og tryk på

Lave opkald

Du bør ikke holde telefonen mod øret, når Håndfrit opkald er aktiveret og især ikke, hvis du har sat lydstyrken op.

Alarmopkald



Med nødopkaldet kan du ringe til alarmcentralen i dit hjemland. Dette nødopkald kan i de fleste tilfælde også gennemføres, når tastaturlåsen er aktiveret uden at indtaste PIN-koden.

Afhængig af operatøren kan et nødopkald også gennemføres, hvis SIM-kortet ikke er sat i din telefon. 112 er standard-nødopkaldet i Europa, og i Storbritannien er det 999.

- 2. Tryk på (S) for at ringe og (S) for at afslutte samtalen.

Andre telefonnumre

Tast et nummer



Indtast et telefonnummer i stand by ved at trykke de respektive ciffertaster. Tryk på log for at ringe og of for at afslutte samtalen.

Med ® går du til "karrusellen" og kan ringe til dette telefonnummer, gemme det eller sende en SMS.

Vælg et navn

- 1. Tryk på ♡ og vælg den ønskede postering.
- 2. Hvis du har aktiveret SIM-kortets telefonbog:
 - når du har valgt navnet, skal du bare trykke på
 ⑥ for at ringe eller
 - tryk to gange på ^(m) for at gå til næste karrusel, vælg derefter Opkald eller Håndfrit opkald og tryk på ^(m) for at ringe til dette nummer.
- 3. Hvis du har aktiveret telefonens telefonbog:
- For at ringe til standardtelefonnummeret:
 - når du har valgt navnet, skal du bare trykke på
 - lor at ringe eller

- tryk på 😁 for at gå til karrusellen med navnene, vælg derefter Opkald eller Håndfrit opkald.
- Hvis du vil ringe til et andet telefonnummer, går du, efter at have valgt det ønskede navn, til Vis og vælger så telefonnummerets type i listen (mobil, privat osv.). Med m går du til næste karrusel og vælger Opkald eller Håndfrit opkald.
- 4. I alle tilfælde afslutter du samtalen med tasten .

Du kan også skifte til Håndfrit opkald under en samtale: Tryk på 🐵 , vælg Aktiver håndfri og bekræft med .

Brug Flash-kald



I stand by holdes en af tasterne fra 🕬 til 🐨 nede for at ringe til det tildelte telefonnummer (se "Genvej" side 40): Forbindelsen bliver etableret. Med 🌀 afslutter du samtalen.

Brug Taleopkald



I stand by holdes tasten
empiric nede, sig så den gemte kommando for taleopkaldet (se "Taleopkald" side 43). Når din telefon genkender kommandoen, ringes til det tildelte telefonnummer. Med
afslutter du samtalen.

8 • Indstillinger

Med menuen Indstillinger kan du tilpasse mobiltelefonen til dine individuelle behov og ændre indstillingerne for de respektive funktioner (lyd, klokkeslæt og dato, sikkerhed osv.). Med menuen Forindstillinger kan du ændre flere indstillinger på engang (se side 50).

Lyd

Tavs



Med denne funktion kan du slå tilstanden Tavs til eller fra. I indstillingen til er alle lydalarmer deaktiveret og vibratorfunktionen er aktiveret.

Funktionen Tavs gælder også for tasttoner.

Styrke



Fra fabrikkens side er styrken indstillet til Mellem. Med tasterne \triangle eller \bigtriangledown kan du indstille ringetypen fra Fra til Forøgelse.

Ringetyper



Med denne funktion kan du vælge en ringetype mellem de melodier, der er til rådighed. Listen indeholder også de musikmiks, du har genereret med BeDJ (se side 77), indspillede lyd og melodier, du har modtaget sammen med e-mails, SMS osv.).

Bladr med tasterne \triangle eller \bigtriangledown i listen og vent to sekunder for at høre den valgte melodi. Tryk på m for at vælge melodien som ringetype. Med (c) kan du afbryde funktionen. Du kan også bladre videre til næste melodi.

Du kan ikke høre melodien, når opringningsstyrken er indstillet til Fra, eller når indstillingen Tavs er aktiveret (se side 12).

Ringetone ved besked



Med denne funktion kan du slå ringetonen ved besked til eller fra, som kan høres, når en ny besked (SMS) modtages. I indstillingen til kan du med denne funktion også vælge den ønskede lydalarm i ringetypelisten.

Equalizer



Med denne funktion kan du vælge forskellige audio-indstillinger. Du har også adgang til denne funktion under en telefonsamtale. I dette tilfælde skal du trykke

på 🐵 , vælge Equalizer, bladre i listen og vente i nogle

sekunder for at høre forskellen. Bekræft dit valg med $\scriptstyle \textcircled{\mbox{\scriptsize on}}$.

Tastetoner



Med denne funktion kan du slå tasttonerne til eller fra. Også i indstillingen fra kan der overføres DTMF-signaler under en samtale (se side 91).

Lydalarm



Med denne funktion kan du slå lydalarmen til eller fra. Lydalarmen informerer dig om:

- når Begivenheder, du har programmeret i din kalender, er aktuelle,
- når du ikke har besvaret et opkald,
- når batteriet skal oplades (Bat.-varsel)
- varigheden af din samtale, første gang efter 45 sekunder, så hvert minut under en samtale (samtalepartneren kan ikke høre biptonen).

Med denne menu aktiveres/deaktiveres kun den akustiske lydalarm, dog IKKE alarmen i sig selv. Når du f.eks. sætter kalenderalarmen til fra, viser telefonen alligevel Alarm på displayet (hvis du har programmeret det), den tilsvarende lydalarm bliver dog ikke afspillet.

Vibrator



Med denne funktion kan du slå vibratorfunktionen til eller fra. Denne funktion kan benyttes, når der modtages

et opkald, som reminder om aktuelle begivenheder i kalenderen, når der modtages en besked samt i stedet for lydalarm.

Vibratorfunktionen bliver automatisk slået fra. Det samme gælder, når lysnet- eller cigarettænderadapteren tilsluttes.

∕is

Pauseskærm



Med denne menu kan du slå pauseskærmen til eller fra. I indstillingen til vises der i stand by et animeret billede, som benytter JPEG-filen/filerne, du har udvalgt og gemt i telefonen.

Hvis du slår pauseskærmen fra, aktiveres automatisk en sparetilstand, så der f.eks. kun vises det aktuelle klokkeslæt på en sort baggrund. Denne tilstand forøger driftstiden for telefonen og skåner batteriet.

1. Efter at have slået pauseskærmen til, vælger du i den viste liste et billede med tasterne ⊲

eller rightarrow (med disse taster kan du også fortryde billedudvalget) og bladrer så med tasten rightarrow til næste billede. Efter at have valgt de ønskede billeder, aktiveres pauseskærmen ved at trykke på tasten rightarrow.

Du skal vælge op til 10 billeder for at vise et slide show. Hvis du kun udvælger ét billede til pauseskærmen, så vises der kun dette ene billede.

- Vælg Start forsink. og indstil en værdi med tasterne △ eller ▽ . Pauseskærmen aktiveres så i stand by i henhold til de angivne tidsindstillinger.
- Vælg nu Visningstid for pauseskærmen og tryk på
 Den indstillede tid angiver intervallerne mellem de enkelte billeder for det animerede show.

Animation



Med denne funktion kan du slå karruselmenuens animation til eller fra. I indstillingen til kan der med denne funktion også rulles i tekster, f.eks. en besked, som er blevet valgt i menuen Læs SMS.

At slå animationen fra forøger driftstiden for din telefon.

Belysning



Belysningen aktiveres, når du modtager samtaler eller beskeder, bladrer i listerne og menuerne osv. Med tasterne △ eller ⊽ kan du indstille belysningens variq-

hed ved at vælge en af værdierne og bekræfte med 😬 .

At slå denne funktion fra forøger driftstiden for din telefon.

Baggrund



Med denne funktion kan du slå baggrunden til eller fra. Er funktionen aktiveret, vises det/de valgte billede(r) i Normal tilstand eller Toningstilstand, når

telefonen er i stand by under forudsætning af at du ikke har aktiveret noget animeret pauseskærm-show.

Som baggrund kan der kun benyttes billeder i JPEGformat.

Genvej

I stedet for at hente de forskellige menuer og bladre i listerne, kan du programmere en direkte adgang til en speciel funktion på en genvej. Ved at holde den tilsvarende genvej nede aktiveres så den programmerede funktion automatisk, eller det tildelte telefonnummer ringes op (Flash-kald).

Til programmeringen kan der kun anvendes tasterne em til em og tasten es , da tasterne es (valg af sprog) og (e) (Ring tlf.svarer) allerede er programmeret med funktioner og dermed er spærret for at undgå en ny programmering. Afhængig af din operator kan andre taster allerede være programmeret og spærret for en ny programmering.

- For at programmere en genvej skal du trykke på én af tasterne fra [™]ener til [™] og bekræfte med [™].
- Bladre i listen for at vælge funktioner, som du vil tildele til denne tast (se nedenstående liste). Bekræft dit valg med @ .

Når den valgte genvej allerede er programmeret, kan du programmere den igen: VælgIndstillinger > Genvej > og en genvej i listen. Tryk to gange på , vælgÆndre og tryk på . Så kommer du til listen med funktionerne, der er til rådighed.

 For at benytte genvejene skal du i stand by holde den respektive tast nede, hvorpå du har programmeret den ønskede funktion eller telefonnummer. De kan programmere genvejene en til med nedenstående funktioner:



I æs heskeder

Ringe til det respektive nummer fra telefonbogen.

Aktiverer Online-besked-funktionen for et hurtigt Svar på en modtaget be-



Åbner menuen Læs beskeder.

Online-besked

sked



For omgående at låse tasterne / låse tasterne op.





ø

Aktiv.hovedtlf

Aktiverer forindstillingen Lydløs (vibratorfunktion til, opringningsstyrke fra).



Aktiverer forindstillingen Hovedtelefon (opringningsstyrke mellem, besvar et opkald med enhver tast).

Aktiverer forindstillingen Møde (vibratorfunktion til, ringetyper og alle tasttoner slået fra).



Aktiverer forindstillingen Udendørs (opringningsstyrke høj).



Aktiverer de personlige indstillinger.



Aktiverer forindstillingen Autonomi, for at forøge batteriets driftstid (animation fra, vibratorfunktion fra, belysning fra, opringningsstyrke mellem).



Direkte adgang til Lommeregner.



Genopkalder det sidst kaldte telefonnummer.



Genopkalder telefonnumret fra det sidst modtagne opkald.



Laver et nødopkald.



Åbner e-mail-menuen for at få adgang til mailboxene.



Viser det resterende tilgodehavende.

Kontraktafhængigt



Viser Samlet pris for de udgående samtaler.

Kontraktafhængigt



Åbner kalender-menuen Tilf. begivenh.



Viser Begivenhed-listen i kalendermenuen.



Indspil

0

WAP

- Åbner menuen Vækkeur.
- Tillader at indspille lyd.

Starter en WAP-session.

Kontraktafhængigt



Åbner menuen Pauseskærm til / fra.



Viderestilling af ALLE samtaler til voice mail.



Direkte adgang til Brikspil.





Ringer til din mailbox for indtalte beskeder.

Åbner menuen Spil.

Kontraktafhængigt



Furo ->

Spil

Direkte adgang til Euro-konverter (konverter valuta til Euro).

Direkte adgang til Euro-konverter (konverter valuta fra Euro).

Euro-konverteren er kun til rådighed i lande, som har indført euroen.

Stemmestyring



I stedet for at bladre i de forskellige menuer og lister, kan du også oprette et talenummer for at aktivere en funktion (f.eks. for at aktivere lommeregneren).

Du kan benytte stemmestyring til alle funktioner, som støttes af funktionen genvej (se side 40) med undtagelse af funktionerne »Hent e-mail« og »Vækkeur«.

 For at oprette et talenr. for stemmestyring, skal du vælge Indstillinger > Stemmestyring > <Ny> og trykke på @ og så bladre i listen for at udvælge

- Når der vises Tryk OK og tal, skal du følge instruktionerne på displayet. Når du bliver opfordret til at optage talenummeret, skal du sørge for at være på et roligt sted, benytte et kort ord og udtale det tydeligt.
- 3. Ťryk på <u>c</u> og gentag de ovenstående betjeningstrin for at oprette flere talenumre.

For at aktivere en funktion med stemmestyring, skal du i stand by holde tasten mede og udtale det indspillede talenummer. Du kan altid aflytte, ændre eller slette de ord, der er indspillet som talenumre.

Taleopkald



Vha. taleopkald kan du hurtigt ringe til et navn, der er gemt i telefonbogen:
Opret et talenummer ved at indspille et genkendeligt ord. Det tildelte telefonnummer opringes automatisk, når du siger dette ord.

- For at oprette et talenummer skal du vælge Indstillinger > Taleopkald > <Ny> og trykke på [™].
- 2. Bladre i listen for at vælge det telefonnummer, du vil oprette et taleopkald for. Fremgangsmåden er

- så, afhængig af den indstillede telefonbog (se "Telefonbog" side 31), følgende:
- SIM-telefonbog: Vælg et navn i listen og tryk na 🔍 .
- Integreret telefonbog: Vælg et navn i listen, derefter det ønskede telefonnummer når flere numre er gemt under dette navn, og tryk pà 🗝 .
- 3. Når Taleopkald? vises, skal du trykke på 🞯 og følge instruktionerne på displayet. Når du opfordres til at optage talenummeret, skal du sikre, at der ikke er støj i omgivelserne, brug et kort, enkelt ord og udtal det tydeligt.

For at bruge taleopkaldet, skal du i stand by holde tasten m nede og sige det respektive, indspillede talenummer for at ringe til det ønskede telefonnummer. For at vise listen over taleopkald, du har programmeret, skal du vælge Indstillinger > Stemmestyring eller Taleopkald og trykke på 🐵 . De ord, der er indspillet som talenumre, kan altid aflyttes, ændres eller slettes.

I alt kan du oprette 15 talenumre, opdelt mellem taleopkald og stemmestyring.

Tastaturlås



Du kan låse tasterne på telefonen / låse dem op ved i stand by at holde tasten ref nede. Under et indkommende opkald deaktiveres tastaturläsen automatisk

Du kan også indstille tastaturlåsen til at virke omgående eller forsinket ved at gå til Indstillinger > Sikkerhed > Tastaturlås *og derefter vælge én af indstillingerne med*

tasterne △ eller ▽ . Ved denne indstilling er tastaturlåsen vedvarende aktiv Hvis du deaktiverer den ved at trykke på tasten / c t, er den kun midlertidigt deaktiveret for den tid, telefonen bliver brugt. Derefter bliver tastaturläsen, afhængig af det indstillede tidsrum, automatisk aktiv igen.

Selv om tastaturlåsen er aktiveret, kan du foretage et nødopkald (se side 36).

Off. navne



Med denne funktion kan du oprette en speciel liste med navne, de sakaldte Off. navne, og med funktionen Adgang navne begrænse alle opkald til denne liste.

Denne funktion er kontraktafhængig og kræver PIN2koden (se side 46).

Adgang navne

Adgang navne Adgang navne ikke længere til Telefonbogen i hovedmenuen.

Denne funktion er kontraktafhængig og kræver PIN2koden (se side 46). Hvis du aktiverer denne funktion, skal du være opmærksom på, at dette også kan påvirke WAP- og e-mail-forbindelser via GPRS.

Off. navne



Tillader at vise og ændre listen over Off. navne. Du kan indtaste et nyt navn, ændre eller slette et navn i listen. Til dette

behøver du PIN2-koden. Benyt funktionen <Ny> for at indtaste et nyt navn og et telefonnummer, vælg derefter telefonnummerets type: Telefon, Fax eller Data. De i denne liste gemte navne kan du Ændre eller Slette.

Spærring



Med denne menu kan du begrænse brugen af telefonen til bestemte telefonnumre, hvor opkaldte og indkommende samtaler kan få en separat spærring. Denne funktion er afhængig af netværket. Denne funktion kræver en speciel adgangskode, som du kan få hos din teleoperatør.

Udgående opkald

I menuen Udgående opkald kan du udvælge indstillingerne Alle opkald, Interna-Udg. opkald tionale og Inter-ej hjem (den sidste mulighed tillader, at du kan ringe hjem, hvis du er i udlandet). Spærringen for udgående opkald kan også deaktiveres. I denne menu kan du derefter spærre mulighederne, der er til rådighed, hver for sig: Alle opkald, Samtaler, Dataopkald eller Fax-opkald.

Indkommende opkald



I menuen Indkommende opkald kan du vælge indstillingerne Alle opkald eller Ved roaming. Du har også adgang til menuen Deaktiver for at deaktivere spærringen for indkommende opkald.

I denne menu kan du derefter spærre mulighederne, der er til radighed, hver for sig: Alle opkald, Samtaler, Dataopkald eller Fax-opkald.

Status



Med funktionen Status kan du i hver undermenu (Alle opkald, Ved roaming osv.) få vist spærringens aktuelle indstillinger.

Skift koder



For at ændre PIN-, PIN2-koder og koden for Spærringen.

Det Afhængig af dit SIM-kort kan det for nogle funktioner eller service være på-

krævet at indtaste den hemmelige PIN2-kode. PIN2koden er en anden fire- til otte-cifret kode, som du får fra din operatør.

Hvis du indtaster en forkert PIN2-kode tre gange i træk, bliver dit SIM-kort spærret. For at låse det op skal du bruge PUK2-koden, som du får fra din operatør eller telefonforhandler.

Hvis du indtaster en forkert PUK-kode ti gange i træk, bliver dit SIM-kort spærret og er ikke længere funktionsdygtigt. I dette tilfælde skal du kontakte din operatør eller telefonforhandler.

PIN-beskyttelse



Med denne funktion kan du slå PIN-beskyttelsen til eller fra. I indstillingen til bliver du bedt om at indtaste PIN-koden, efter du har tændt telefonen.

Når PIN-koden er deaktiveret, kan du ikke ændre den.

Operatør

Med denne menu kan du oprette forbindelse til operatøren for din telefon, registrere telefonen manuelt i de netværk, der er til rådighed, og administrere dine foretrukne operatører.

GPRS-type



Mobiltelefonen understøtter brugen af GPRS (Global Packet Radio Service). Dette er en ny service, der gør det muligt at udvæled edte med hein bestiefdeder og

at udveksle data med høje hastigheder og at blive online (f.eks. for permanente forbindelser til internet eller WAP).

Kontakt din operatør for at få oplysninger om tilgængeligheden af GPRS og om kontraktbetingelserne. I reglen skal telefonen konfigureres med GPRSindstillingerne af den respektive operatør. Benyt menuerne, der er beskrevet i dette afsnit, til at lave disse indstillinger.

Med denne menu kan du fastlægge, hvornår din mobiltelefon registrerer sig på GPRS-netværket:

Altid på

Din telefon registrerer sig altid på GPRS-netværket. Med denne indstilling er en hurtigere GPRS-forbindelse mulig. Energiforbruget bliver dog højere.

Aktiv ved valg

Din telefon registrerer sig kun efter behov automatisk i GPRS-netværket. Med denne indstilling bliver energiforbruget reduceret, derfor tager etableringen af forbindelsen længere tid.

Ud over disse indstillinger skal du i menuerne for de respektive applikationer (f.eks. WAP, MMS, e-mail osv.), som du vil benytte, indstille det ønskede netværk (GSM eller GPRS).

Ny operatør



Med denne funktion kan du i indstillingen Manuelt få vist en liste med de operatører, der er til rådighed i dit område. Vælg operatøren, hvor du vil registrere dig, og bekræft med $\textcircled{\mbox{m}}$.

Foretrukken liste



Med denne funktion kan du oprette en liste med foretrukne operatører. Så prøver telefonen at registrere sig hos en af dine foretrukne operatører.

Indstillinger



Med denne menu kan du oprette forskellige dataprofiler: For at benytte WAP eller for at sende Multimedia-beskeder

(MMS). Den udvalgte profil benyttes så til forbindelser til GSM- eller GPRS-netværket.

Alle i det følgende beskrevne funktioner er operatør- og/ eller kontraktafhængige. Nogle operatører fremsender adgangsparametrene pr. SMS. Indstillingerne gemmes så automatisk. Nærmere oplysninger kan du få hos din operatør.

Skift navn



For at indtaste eller skifte navnet på den valgte profil. Tryk på $\textcircled{\mbox{\footnotesize m}}$, indtast det ønskede navn og bekræft med $\textcircled{\mbox{\footnotesize m}}$.

Nogle af de forindstillede profil-indstillinger kan være spærrede, således at de hverken kan omprogrammeres eller omdøbes.

Vis



Med denne funktion kan du få vist alle parametre for den valgte profil (ISPnummer, APN osv.) både for GSM og for GPRS.

GSM-indstilling



For at indtaste eller ændre GSM-indstil-

lingerne og for at få adgang til de følgende muligheder:

Med Logon og Adgangskode kan du indtaste den nødvendige Logon-ID og adgangskoden. I begge tilfælde skal du indtaste de respektive oplysninger og bekræfte med $\textcircled{\mbox{m}}$.

Telefonnummer: Tillader at indtaste telefonnummer, der er nødvendigt til at etablere forbindelsen. Vælg Telefonnummer og tryk på m. Med tasterne \triangle eller \triangledown kan du foretage følgende valg:

- ISDN-nummer for at indtaste et ISDN ISP-nummer, ELLER
- Analogt nr. for at indtaste et analogt nummer.

I begge tilfælde skal du indtaste »+« og derefter telefonnumret, du har fået fra operatøren, tryk derefter på $\textcircled{\mbox{\footnotesize m}}$.

Kontakt din operatør for at få at vide, hvilken type telefonnummer du skal vælge.

Med funktionen Inaktivitetstid kan du indtaste varigheden for inaktiviteten, hvorefter telefonen automatisk afbryder forbindelsen (når der er en forbindelse) og skifter over til stand by. Vælg Inaktivitetstid og tryk pà $\,\textcircled{\tiny \mbox{\scriptsize en}}$, indtast en værdi (i sekunder) større end 30 sek. og tryk på $\,\textcircled{\tiny \mbox{\scriptsize en}}$.

GPRS-indstilling



Med denne funktion kan du ændre GPRS-indstillingerne: Logon, Adgangskode og Inaktivitetstid (samme felter og fremgangsmåde som for GSM-indstillingerne, se forrige afsnit).

Med APN kan du indtaste adressen for det eksterne datanetværk, som du vil opkobles til, en tekst eller en IPadresse, f.eks. wap.operatørnavn.dk) for at etablere forbindelsen. Vælg APN og tryk på $\textcircled{}{}$, indtast den respektive adresse og tryk på $\textcircled{}{}$.

De fleste fejlmeldinger ved forbindelser skyldes forkerte parameter-indstillinger: Henvend dig til din operatør før den første gang, således du får udleveret de nødvendige parametre. Ved nogle operatører kan adgangsparametrene fjernindstilles. Du bedes venligst kontakte din operatør.

Klokkeslæt og dato

Med denne menu kan du indstille klokkeslæt og dato, tidszone og sommertid og ændre funktion for Vis kl.

Vis klokkeslæt



For at indstille Vis kl., der vises i stand by. Med tasterne \triangle eller \triangledown kan du vælge Analog, Digital eller Miniature format. Bekræft altid dit valg med $\textcircled{\mbox{m}}$.

Indstil dato



Med denne funktion kan du indstille datoen ved at trykke på de respektive ciffertaster (du kan også benytte tasterne \triangle eller \bigtriangledown). Bekræft med em.

Datoformat



Med denne funktion kan du vælge ét af de to datoformater, der er til rådighed, enten Western eller Thai. Bekræft med $\textcircled{\mbox{\scriptsize est}}$.

Tidszone

Tidszone og sommertid skal indstilles først. Derefter bør du checke dato og klokkeslæt, hvis disse indstillinger er blevet gennemført først. For at finde tidszonen, der gælder for dig, kan du evt. slå op i et atlas eller leksikon.



Med funktionen Tidszone kan du indstille den for dig gældende tidszone iht. GMT (Greenwich Meridian Time).

Sommertid

Denne indstilling angår kun lande, hvor der findes en officiel sommer-/normaltid (f.eks. Greenwich Meridian Time / britisk sommertid).

 $\label{eq:sommeride} \begin{array}{c} \mbox{Med denne funktion kan du indstille} \\ \mbox{Sommeriden til Til (under sommeriden)} \\ \mbox{eller til Fra (under normaltiden) ved at} \\ \mbox{trykke på tasterne} $$ \Delta$ eller $$ \nabla$$. Da \\ \mbox{denne indstilling også påvirker dato og klokkeslæt, bør \\ \mbox{den foretages først. Hvis du i indstillingen sommeride \\ Til indstiller klokkeslæt til 12:00, ændres det \\ \mbox{automatisk til 13:00, når du sætter sommeriden til \\ \mbox{Fra.} \end{array}$

Indstil ur



Tillader at indstille klokkeslæt ved at trykke på de respektive ciffertaster eller tasterne \triangle eller \triangledown for at stille uret minut for minut frem eller tilbage.

Sprog

Med denne menu kan du vælge sproget for menuteksterne. Hold i stand by tasten **(B)** nede for at gå til denne menu.

Profiler

Med denne menu har du adgang til en mængde fordefinerede indstillinger og kan hurtigt tilpasse telefonen til dine individuelle krav ved at forskellige indstillinger ændres samtidigt. Hvis du for eksempel vælger indstillingen Møde, bliver telefonens ringetype slået fra, vibratorfunktionen aktiveret og tasttonerne deaktiveret (alle andre indstillinger forbliver, som du har indstillet dem). Når mødet er afsluttet, vælger du indstillingen Personlig, således at alle dine vante indstillinger igen er aktive.

Du kan også programmere en profilindstilling på en genvej (hvis du f.eks. holder tasten and ende, aktiveres Møde-indstillingerne, se "Genvej" side 40). Ved at holde tasten nede igen deaktiveres funktionen og dine Personlige indstillinger aktiveres igen.

I nedenstående tabel er indstillingerne i kolonnen Personlig standardindstillingerne (forindstillingerne fra fabrikken). Da alle funktioner kan indstilles individuelt, kan dine indstillinger afvige fra dem i nedenstående liste.

Hvert felt i tabellen refererer til de i menuen Personlig gemte indstillinger (uafhængig af, om du har ændret indstillingerne eller ej).

Profiler	Personlig *	Autonomi	Udendørs	Møde
Vibrator	Til*	Fra		Til
Opringnings- styrke	Mellem*	Mellem	Høj	Tavs
Tasttoner	Til*			Fra
Kalender-alarm	Til*			
Batterivarsel	Til*			
Ringetone ved besked	Til*			
Belysning	10 Sek.*	Fra		
Fri svartast	Fra*			
Animation	Til*	Fra		

* personlig indstilling

Hvis du har tilsluttet tilbehør, er nedenstående indstillinger til rådighed. Hvis du fjerner tilbehøret, overtager din telefon automatisk igen indstillingerne fra profilen Personlig.

Tilbehør Profiler	Hovedtelefon	CLA eller op- lader	Ktiver Bil
Vibrator		Fra	Fra
Opringningsstyrke	Mellem		Høj
Tasttoner			
Kalender-alarm			
Batterivarsel			
Ringetone ved besked			
Belysning			Til
Fri svartast	Til		Til
Animation			

9 • Beskeder



Med funktionen Send SMS fra menuen Beskeder kan du:

- sende en standard eller individuel tekstbesked til en kontaktperson,
- ændre den sidst sendte besked og sende den igen, ٠
- tilføje en iMelodi, forprogrammerede lyde, en ٠ animation eller et hillede til din besked

Nár Onlinebesked-funktionen er aktiveret (se side 64). kan ovenstående funktioner ikke anvendes. I dette tilfælde står kun funktionen Svar til rådighed.

Standardtekstbeskederne vises i en liste. Med tasterne △ eller ♡ kan du bladre i listen: For eksempel kan du for Ring venligst tilbage ... vælge en allerede forprogrammeret besked inklusive dit telefonnummer, nar dette er gemt på første position under funktionen Eget nummer (se side 33).

Send SMS

Til et navn fra listen

Til standard-telefonnummeret. hvis der findes flere numre (i telefonens telefonbog) eller til det eneste telefonnummer (SIM-telefonbog)

- Tryk på ♡, vælg det ønskede navn og tryk på (OK)
- 2. Vælg Send SMS og tryk på 🖭 , vælg derefter beskedens type og tryk på 🖭 . Indtast teksten, tilføj efter behov en grafik eller en lyd og vælg Send nu eller Gem (se næste afsnit).

Til det ønskede telefonnummer (kun navneliste i telefonen)

- 1 Tryk på v, vælg den ønskede postering, tryk derefter på 😁 , vælg Vis og tryk på 😁 .
- Vælg det ønskede telefonnummer og tryk på 2. (OK)
- Fortsæt med betjeningstrin 2 fra forrige afsnit. 3.

Til en hvilken som helst person

Hvis du vil sende en besked til en person, hvis telefonnummer ikke er gemt i telefonbogen, skal du trykke på • og vælge Beskeder, SMS derefter Send SMS og Ny. Indtast modtagerens telefonnummer og tryk på 😁 . Følg så de før givne instruktioner for at sende beskeden.

Sammen med en vedhæftet fil

Du kan maks. tilføje to vedhæftede filer af forskellig slags til din SMS med undtagelse af animation og billeder: Hvis du først vælger en animation og derefter et billede, bliver kun billedet accepteret og omvendt.

Nogle ikoner, animationer og lyde er allerede gemt i din telefon og medfølger i leveringen. Personlige billeder og lyde, som du f.eks. har modtaget pr. SMS eller e-mail og har gemt i de respektiver menuer, vises automatisk i de "Egne" undermenuer (egne melodier, egen animation osv.). Med muligheden "Egne" kan du ikke sende filer pr. SMS, der er copyright-beskyttede.

Send nu



Med denne funktion kan du sende den sidst indtastede besked (for indtastningen af tekst og cifre, se "Indtastning af tekst eller tal" side 19). Bekræft med @ .

Gem



Med denne funktion kan du gemme den aktuelle besked sammen med det evt. vedhæftede ikon eller melodi. Bekræft med $\textcircled{\mbox{\footnotesize \ensuremath{\Theta}\mbox{\footnotesize }}}$.

Læs beskeder



Med funktionen Læs beskeder i menuen Beskeder kan du checke SMS-listen, som indeholder dine gemte og modtagne beskeder, der før er blevet gemt på SIM-

kortet. Du har så forskellige muligheder til rådighed til at administrere dem direkte på mobiltelefonen.

Modtagne beskeder

- Svar afsenderen,
- Viderestil den udvalgte besked (udvælg modtageren i telefonbogen eller indtast telefonnummeret manuelt),
- Slet den valgte besked,
- Indlæs nummer for at gemme afsenderens telefonnummer, når det er tilføjet til beskeden,

- Gem melodi for at gemme en melodi, der evt. er tilføjet SMS'en,
- Gem grafik når en eller flere grafikker og/eller animationer er blevet sendt sammen med beskeden,
- Nr. overført bliver fremhævet, når dette nummer står i gåseøjne (der kan også vises og fremhæves flere numre),
- Opkald for at ringe til beskedens afsender (afhængig af operatøren),

Efter en besked er blevet flyttet til arkivlisten, slettes den automatisk fra listen over læste SMS'er.

 Rediger SMS - for at redigere en besked i mappen Læs eller SMS arkiv og derefter at sende den til en modtager (du kan vedhæfte et billede eller en lyd).

Når beskeden, du vil ændre, indeholder den vedhæftede fil (billede eller lyd), skal du først gemme de vedhæftede filer i Billedalbum eller som Egne melodier i ringetypelisten. Tilføj så de vedhæftede filer igen til din besked (se side 53).

Gemte beskeder

Når du gemmer dine sendte beskeder, markeres disse i "Normal tilstand" med 🗐 og i Autogem SMS med et mailbox-symbol (se side 55). Vælg den ønskede besked og tryk på 🐵 for at læse den. Når beskeden vises, kan du med 🐵 gå til funktionerne, der er beskrevet i forrige afsnit, samt gemme den opkaldendes telefonnummer.

Slet SMS'er

Med denne funktion kan du slette alle beskeder, både dem fra listen Læs beskeder (beskeder på SIM-kortet) og dem fra SMS arkiv (beskeder i telefonen) listen fra hovedmenuen Beskeder.

SMS-indstillinger



Med denne menu kan du gennemføre forskellige indstillinger for dine beskeder vha. funktionerne, der er beskrevet nedenfor.

SMS-center



For standardindstillingen af dit SMScenter. Hvis telefonnummeret for dit SMS-center ikke er gemt på dit SIMkort, skal du indtaste det.

Underskrift



For at forsyne dine SMS-beskeder med en signatur. Som standard består din signatur af dit telefonnummer, som tilføjes sidst på en besked (beskedens længde reduceres derved). Du kan Redigere, Ændre og Gemme signaturen. Gyldighedsperiode

Denne funktion er kontraktafhængig.



For at indstille hvor længe beskeder skal opbevares i SMS-centralen, indtil de kan leveres. Denne indstilling er en fordel, når du midlertidigt ikke kan få fat i mod-

tageren, og din besked derfor ikke kan overføres med det samme.

Svar retur (Svar SMSC)

Denne funktion er kontraktafhængig.



Denne funktion kan slås til eller fra. I indstillingen Til overføres nummeret på dit SMS-center sammen med beskeden. Modtageren kan så svare via din SMS-

central, hvorved overførslen sker hurtigere.

Statusrapport

Denne funktion er kontraktafhængig.



Når funktionen er aktiveret, bliver du underrettet via SMS, om din besked er blevet overført, eller om den ikke har kunnet overføres. Funktionen kan slås til eller fra.

Autogem SMS



For at slå Autogem af sendte beskeder til eller fra i menuen SMS-arkiv.

SMS-arkiv



For at få vist de læste og gemte beskeder. Med funktionen Nulstil kan alle arkiverede beskeder slettes på én gang. Du kan gemme en besked ved at gå til funktio-

nen Autogem SMS (se ovenfor) eller vælge en modtaget besked, trykke to gange på ⊕ og vælge Flyt til arkiv.

E-mail

Hvis funktionen e-mail ikke er indeholdt i din telefonkontrakt, skal du bestille den (enten pr. telefon eller pr. PC via internet). Fra din operatør og/eller provider får du så alle nødvendige e-mail-parametre, der skal indtastes som beskrevet i det følgende.

Hvis funktionen e-mail allerede er indeholdt i din kontrakt, behøver du kun indtaste log-on-adressen, adgangskoden og din e-mail-adresse. Nogle steder er operatøren samtidig også e-mail-serviceprovideren.

Din telefon kan allerede være forudindstillet. I dette tilfælde er de fleste parametre allerede forudindstillet, og du behøver ikke ændre dem (undtagen herfra er: Log-on, Adgangskode og e-mail-adresse. Disse parametre får du udleveret, når kontrakten indgås).

For at indtaste tekst og cifre samt specialtegn som @ eller %, se fonttabellen på side 20.

Indstillinger

Netværksadgang

Med denne menu kan du konfigurere din telefon og oprette en netværkadgang enten via GSM eller GPRS for *derefter* at etablere en forbindelse til den respektive internet-server, via hvilken du kan sende og modtage emails.

Alle i det følgende beskrevne funktioner er operatør- og/ eller kontraktafhængige.

- 1. Tryk pà , vælg Beskeder > E-mail > E-mail 1 > Indstillinger og tryk pà .
- 2. Vælg Netværk adg. og tryk på 😁 .

Operatør



Med denne menu kan du vælge netværkstypen for dine forbindelser til serveren.

Hvis du vælger GSM eller GPRS, benytter din mobiltelefon for e-mail-forbindelser udelukkende GSM- eller GPRS-netværHvis du vælger GPRS først, prøver din mobiltelefon først at etablere en forbindelse med GPRS-netværket, og hvis GPRS-netværket ikke er muligt så GSM-netværket.

For at få muligheden GPRS først skal du have konfigureret både GSM-indstillingerne og GPRS-indstillingerne.

GPRS-parametre



Med denne menu kan du indtaste eller ændre de efterfølgende GPRS-parametre, som du har fået udleveret af din operatør: APN, Log-on og Adgangskode. Alle

parametre skal indtastes nøjagtigt på samme måde, som du har modtaget dem fra operatøren.

De fleste fejlmeldinger ved forbindelser skyldes forkerte parameter-indstillinger: Før du går i gang, bør du kontakte operatoren, således at du kan få udleveret de nødvendige GPRS-parametre.

GSM-indstillinger



Med denne menu kan du indtaste eller ændre de efterfølgende GSM-indstillinger, som du har fået udleveret af operatøren: Telefonnummer, Auto sluk, Log-on og Adgangskode. Indtast parametrene som det er angivet.

ket.

Telefonnummer: Her indtastes telefonnummeret, som du har modtaget fra din ISP (Internet-Service-Provider) og som behøves for at etablere en forbindelse. Tryk på \triangle eller ∇ for at vælge:

- ISDN-nummer for at indtaste et ISDN ISP-nummer, ELLER
- Analogt nummer for at indtaste et analogt nummer, tryk derefter på $\textcircled{\mbox{\sc end}}$.

Kontakt din ISP og spørg, hvilken type telefonnummer du skal indstille.

Auto sluk: For at vælge et inaktivitetstidsrum efter hvilket en bestående forbindelse slukkes automatisk. Med \triangle eller \triangledown kan du indstille en værdi mellem tre og ti minutter og bekræfte med $\textcircled{\mbox{sc}}$.

Når der ikke sker nogen udveksling med netværket (etablering af forbindelse, e-mail sendes, forbindelse slukkes), slukkes forbindelsen automatisk, efter det indstillede inaktivitetstidsrum er udløbet.

Logon og Adgangskoden er dine personlige adgangsparametre, som du får udleveret, når du indgår kontrakten. Indtast dem som de er angivet.

Adgang til e-mail-serveren

De i dette afsnit beskrevne menuer indeholder adgangsindstillinger, som din mobiltelefon behøver for at etablere en forbindelse til e-mail-serveren af din Internet Service Provider (ISP). De fleste parametre får du fra din operatør; indtast dem som det er angivet.

- Tryk på ⊕ , vælg Beskeder > E-mail > E-mail 1 > Indstillinger og tryk på ⊕ .
- POP3-adresse: Her indtastes IP- eller DNS-adressen for POP3-serveren, der er nødvendig for at modtage e-mails.
- SMTP-adresse: Her indtastes IP- eller DNSadressen for SMTP-serveren, der er nødvendig for at sende e-mails.

OBS! Afhængig af netværket! Kontakt din operatør og sporg vedr. e-mail-adgang via GPRS, hvis din telefon-operatør ikke samtidig er din e-mail-operatør, således at du får SMTP-serverens korrekte adresse. Indtast adressen i dette felt.

Nogle steder får du udleveret parametrene for Log-on, Adgangskode og E-mail-adresse, når du indgår kontrakten. Indtast disse parametre som angivet.

Kontonavn

Med denne menu kan du omdøbe e-mail-kontoene, der er til rådighed.

En e-mail-konto kan være forudindstillet med din operatørs navn. I dette tilfælde kan navnet ikke ændres.

- 1. Tryk på , vælg Beskeder > E-mail > E-mail 1 > Indstillinger > Kontonavn og tryk på .
- 2. Indtast det nye navn i det viste vindue og tryk på $\stackrel{\scriptstyle ({\rm s})}{\scriptstyle \mbox{\scriptsize \mbox{\scriptsize of}}}$.

Avanceret

De i dette afsnit beskrevne menuer tilbyder avancerede indstillingsmuligheder, som for det meste allerede er forudindstillede, således at du ikke skal foretage nogen ændringer her.

Kontakt din ISP og spørg, hvis felterne i denne menu er uden indhold, eller hvis der opstår problemer med email-adgangen.

POP3-port: Her indtastes POP3-portnummeret, der behøves for at **modtage** e-mails.

SMTP-port: Her indtastes SMTP-portnummeret, der behøves for at **sende** e-mails.

DNS-adresse: Her indtastes DNS-adressen for det ønskede, eksterne data-netværk.

SMTP-godkendelse: Her aktiveres/deaktiveres godkendelsesprocessen medSMTP-serveren.

I de fleste europæiske lande skal denne funktion være indstillet på Fra: I indstillingen Til kan du IKKE sende nogen e-mails. Nærmere informationer herom får du fra din operatør.

Skrive og sende e-mails



Med menuen Send e-mail kan du sende emails til én eller flere adresser samtidig, og du kan også vedhæfte en fil, f.eks. et JPEG-billede. De modtagne beskeder

kan viderestilles, og de vedhæftede filer kan vises med den respektive software.

Til én eller flere adresser

- Tryk på
 [∞] , vælg Beskeder > E-mail, derefter Mailbox 1 eller E-mail 2 afhængig af hvilken mailbox du vil benytte. Vælg Send e-mail og tryk på [∞] .
- 2. Vælg med \triangledown funktionen Tilføj adr.? og gå til listen med $\textcircled{\mbox{\scriptsize en}}$.

Hvis du er i SIM-kortets telefonbog, kan du ikke vælge nogen e-mail-adresser. Der vises dog et indtastningsvindue, hvor du kan indtaste en e-mail-adresse. Se "Telefonbog" side 31 for yderligere informationer vedr. valg af telefonbog.

- Vælg et navn i listen og tryk på en for at tilføje det til mail-listen, eller tryk på en for at annullere og gå tilbage til forrige undermenu.

gå med $\textcircled{\mbox{\scriptsize \ensuremath{ \ensuremath{$

- 5. Gentag betjeningstrinene 2 til 4 for at tilføje yderligere adresser.
- 6. Vælg Godk. liste og tryk på ⊛ . Indtast emnet for din e-mail (dette felt kan dog også forblive tomt) og tryk på ⊛ .
- I det næste vindue kan du indtaste teksten for din e-mail (dette felt kan dog også forblive tomt). Når du vil sende din e-mail, skal du trykke på @ .

Vedr. indtastning af tekst se "Indtastning af tekst eller tal" side 19. Når du forlader menuen Send e-mail, før du har sent e-mailen, slettes beskeden uden først at blive gemt.

- 8. Vælg Ændr. Mail og tryk på 🛞 , når du vil forandre indholdet af din e-mail. Du kommer tilbage til betjeningstrin 2: Følg de dér givne instruktioner, for at komplettere adresselisten og sende emailen.
- Vælg Send nu og tryk på
 for at sende e-mailen. Din mobiltelefon logger sig ind hos internetserveren, sender din e-mail til de i mail-listen angivne adresser og slukker forbindelsen igen.

Denne funktion kan annulleres ved at holde tasten ^(a) nede. Din mobiltelefon afbryder forbindelsen til serveren, forlader e-mail-menuen og skifter over til stand by. Forbindelsen slukkes også, når du henter menuen Indstillinger. I dette tilfælde går din e-mail tabt.

Afhængig af indstillingerne for telefonfunktionerne (se "Opkald venter" side 83) kan du under en e-mail-forbindelse også modtage et opkald. Når du besvarer det indkommende opkald, skifter telefonen over til opkaldsskærmen og lukker e-mail-menuen. Efter du har lagt på, skifter telefonen over til stand by.

Med lyd eller et billede

- Gentag de før beskrevne betjeningstrin 1 til 7. Vælg Tilføj lyd eller Tilføj grafik og tryk på @ .
- I begge tilfælde vises der en liste med de JPEG-, BMP-, GIF- eller Midi-filer, der er til rådighed. Vælg det ønskede billede og/eller lyden og tryk på (m).

Der kan altid kun tilløjes én JPEG-fil. Hvis du forlader menuen Send e-mail, før du har sendt e-mailen, slettes beskeden (inklusive den vedhæftede fil) uden først at blive gemt.

3. Vælg Ændr. Mail eller Send nu og bekræft med

Modtage og læse e-mails



Dine e-mails modtages af en server, hvortil du kan logge dig ind med din mobiltelefon for at hente dine e-mails (nogle operatører sender en SMS, når

der er kommet en ny e-mail). Du skal først downloade topteksterne fra serveren, før du kan hente de tilsvarende e-mails.

Forbindelse til serveren

Etablering af forbindelse

For mailboksene 1 og 2 er de samme indstillingsmuligheder til rådighed. Hvis du konfigurerer dem forskelligt, kan du oprette to forskellige e-mail-adgange til din telefon.

- 2. Din mobiltelefon logger sig automatisk ind hos email-serveren og henter e-mail-topteksterne. Hvis du ikke har modtaget nogen e-mail, vises Liste tom på displayet. Ellers vises e-mail-topteksterne på en liste.
- **3.** Det samlede antal modtagne mails, der befinder sig på serveren samt antal sider for at få vist alle toptekster, vises øverst på displayet.

 Din mobiltelefon overtager altid fem e-mail-toptekster på en gang. Når der vises Næste e-mail (resp. Forrige e-mail) sidst på listen (resp. i begyndelsen), findes der yderligere e-mail-toptekster: Vælg én af funktionerne, der er til rådighed og tryk på @ .

En e-mail uden vedhæftet fil(er) vises automatisk på detaljeskærmen.

Toptekst-informationer

Vælg en toptekst, tryk på m, vælg Detaljer og tryk endnu engang på m for at få vist afsenderens adresse, dato og klokkeslæt for, hvornår den er blevet sendt, overførslen, emne og størrelsen af evt. vedhæftning(er). Følgende statussymboler kan blive vist i de enkelte toptekster:

[Intet Du kan downloade e-mailen. symbol]



E-mailen er for stor og kan ikke downloades.

1

E-mail er markeret til at blive slettet (se side 62).

Hente e-mails



Vælg én af de downloadede toptekster og tryk på 🐵 . Gå så til Hent mail og tryk på 🐵 for at downloade den aktuelle e-

mail. Gentag disse trin, for at downloade

hver enkelt e-mail, der er relateret til de respektive toptekster.

Med tasten e kan du også hente karrusellen for email-toptekster og fra funktionerne, der er til rådighed, vælge Hent e-mail. Hvis en e-mail er for stor (over 50 KB) bliver den afvist, og downloadingen afbrydes.

Hente og gemme vedhæftede filer

Hvis de modtagne e-mails indeholder en vedhæftet fil (JPEG-billede, tekstfil eller en anden e-mail), er de markeret med et specielt symbol:

- Indeholder detaljerne af e-mail-topteksten (dato og klokkeslæt, afsenderens e-mail-adresse osv.), med @ kan du se disse detaljer.

- En tekstfil (kun tekst i .»txt«-format) er vedhæftet e-mailen, tryk på
 for at læse teksten. I dette tilfælde er der heller ikke nogen avancerede funktioner til rådighed.
- Applikationen, som er nødvendig for at åbne det vedhæftede, findes ikke på din telefon eller e-mailen er for stor og kan ikke downloades.
- Den modtagne e-mail er vedhæftet en anden/ andre e-mail(s) (op til fem e-mails kan vedhæftes). For vedhæftede e-mails er der ingen avancerede funktioner til rådighed: Du kan læse dem men ikke gemme eller videresende dem.
- E-mailen er vedhæftet et billede i JPEG-, BMPeller GIF-format. Vælg det vedhæftede billede fra listen og tryk to gange på ↔ for at gemme det i mobiltelefonen (efter behov kan billedet omdøbes).

Billedet skal først gemmes, før du kan se det med menuen Billedalbum. For nærmere informationer herom se "Billedalbum" side 75. Hvis hukommelsen ikke er stor nok til at gemme det nye billede, skal du slette andre posteringer (navn, begivenhed eller et billede) for at få ledig plads til at gemme det nye billede.

Din mobiltelefon modtager ikke billeder, der er for store eller har et forkert filformat. For at få de bedst mulige resultater anbefales følgende fremgangsmåde, når du modtager et billede pr. e-mail:

- Gem det modtagne billede i JPEG-, BMP- eller GIF-format
- Billedfilens størrelse bør ikke overstige 50 KB. ٠
- Den optimale størrelse er 128 x 128 pixel for at . sikre en acceptabel gengivelse. Vi anbefaler at benytte et billedredigeringsprogram for at generere den ønskede billedstørrelse
- Benyt som filnavn maks. karakterer. Du kan f.eks. ٠ ogsa tilføje ».jpg«.

Tilføie en e-mail-adresse til telefonbogen

For at kunne tilføje en e-mail-adresse, skal du have indstillet telefonbogen, der er integreret i din telefon. Denne menufunktion vises IKKE, når SIM-kortets telefonbog er aktiveret.



Du kan tilføje afsenderens e-mail-adresse til din telefonbog, selv om du endnu ikke har downloaded selve e-mail-beskeden Tlf. telefonbog (at have hentet topteksten er tilstrække-

ligt for at have adgang til e-mail-adressen).

1. Vælg en e-mail-toptekst, gå så med 😁 til karrusel-funktionerne

- 2. Vælg Tlf. telefonbog og tryk på 🚳 . Vælg derefter:
 - <ny> for at indtaste et nyt navn, indtast først efternavnet og tilføj så den respektive e-mailadresse, eller
 - et navn fra listen og tryk på 🐵 for at tilføje email-adressen til dette navn. Hvis der allerede findes en e-mail-adresse, opfordres du til at trykke på tasten 🐵 for at erstatte den.

Slette e-mails

- 1. Vælg e-mailen, der skal slettes, og gå til funktionerne ved at trykke på 🐵 .
- Vælg Slet, bekræft med @ og markér e-mailen, 2 der skal slettes. Et lille symbol gør det muligt at få vist listen over topteksten/rne vedr. de(n) respektive e-mail(s), du vil slette.

For at fjerne markeringen fra e-mailen der skal slettes, skal du vælge denne funktion igen.

3 Når du forlader e-mail-menuen, opfordres du til at bekræfte hos e-mail-serveren, at du vil slette de(n) valgte position(er). Bekræft med 🔤 eller afbryd processen med \sqrt{cn} (i dette tilfælde forbliver de markerede e-mails i listen og er ikke længere markeret til at blive slettet).

Svare på en e-mail

- Vælg topteksten for den e-mail, du vil svare på, hent menufunktionen med [∞], vælg derefter Svar og tryk på [∞].
- 3. Der vises et nyt vindue, som indeholder emnet af den modtagne e-mail med et Re: for »Reply« foran. Tryk på ⊕ .
- Skriv teksten for din e-mail, tryk derefter på for at sende den: Vælg Send nu og tryk på for at sende svaret.

Videresende en e-mail

For at kunne videresende en e-mail til en anden adresse, skal du først downloade den (se "Hente e-mails" side 61). Hent så funktionen Viderestil og gennemfør de før beskrevne betjeningstrin, se "Svare på en email".

Ved begge funktioner (Svare på eller Videresende en email) bliver forbindelsen til serveren slukket, når inaktivitetstidsrummet, der er blevet indstillet med menuen Auto sluk, er nået (se "Operatør" side 56). Forbindelsen til denne server etableres igen, når e-mailen sendes

Broadcast

Funktionen Broadcast er afhængig af operatøren.



Du kan Aktivere eller Deaktivere modtagelsen af SMS-beskeder, som operatøren sender regelmæssigt til alle kontraktindehavere.

Modtagelse



Med denne funktion kan du slå modtagelsen af generelle broadcastbeskeder til eller fra. I indstillingen Til skal du så definere et eller flere emner, som beskrevet nedenfor.

Emner



Med denne funktion kan du indstille, hvilken type beskeder du gerne vil modtage. For at indstille en ny type, skal du

vælge <Ny>, indtaste koden, som du har modtaget fra din operatør og - hvis ønsket - tildele et navn til koden. Hvis du vælger en beskedtype, der allerede eksisterer i listen, kan du ændre eller slette den. Du kan maks. gemme 15 forskellige beskedtyper i listen. Koderne for de tilsvarende beskedtyper får du fra din operatør. Distriktskode



Med denne funktion kan du indstille beskedtypen, som du altid vil have vist i stand by. Til denne specielle transmissi-

on skal du definere beskedtypen både i menuen Distriktskode og i menuen Emner.

Online-besked

Funktionen Online-besked kan slås til eller fra. I indstillingen Til vises alle modtagne beskeder (SMS) automatisk i stand by.

Rul nedad for at læse beskeden og for at svare omgående ved at rykke to gange på 🕑 : Første gang for at abne redigeringsvinduet, og anden gang for at sende beskeden. Telefonen vender derefter tilbage til stand bv.

Hvis du modtager en anden SMS, mens du læser den første, kan du trykke på 🔎 for at lukke eller svare på den første besked. Derefter viser mohiltelefonen besked nr. to.

Multimedie-beskeder



Med mobiltelefonen kan du sende og modtage MMS (multimedie-beskeder). Multimedie-beskeder Disse beskeder kan indeholde tekster.

billeder og lyd samt musikmiks, du har

genereret med BeDJ eller dine indspillede memoer. En multimedia-besked kan bestå af én side (inklusive tekst, lyd og billede) eller af flere sider: I det sidste tilfælde afspilles beskeden som animeret show uafhængig af, om du sender den til en e-mail-adresse eller til en anden mobiltelefon.

Oprette en MMS

Vælge adresser

- Tryk i stand by pa (mms (. 1.
- 2. Vælg Ny MMS og tryk på 🐵 .
- 3 Vælg et navn i listen og tryk på 😁 for at indføje det i din beskedliste. ELLER Vælg <Ny> og indtast telefonnummeret eller email-adressen, hvortil du vil sende beskeden. Trvk derefter på 😁 .

For at have adgang til e-mail-adressen skal telefonbogen i telefonen være aktiveret. For yderligere informationer vedr. valg af telefonbogen, se "Telefonbog" side 31

Hvis du kun vil sende beskeden til denne ene 4 modtager, skal du vælge Godk. Liste og trykke ра́ ом́.

Hvis du vil sende beskeden til flere modtagere, skal du vælge Tilføj nyt navn, trykke på 🖲 for igen at få adgang til telefonbogen og for at tilføje yderligere navne til beskedlisten (op til 20 navne).

Du kan indtaste sa mange modtagere, du vil, vælg 5. derefter Godk. Liste og tryk på 🐵 .

De kan vælge én af disse modtagere og trykke på 🖭 for at Redigere e-mail-adressen eller telefonnummeret eller Slette det fra listen.

Designe en besked

- På displayets venstre side har du fem symboler til rådighed, hvormed du kan vedhæfte et Billede, Tekst eller Lyd, Sende beskeden eller få adgang til Indstillinger-menuen. Med △ eller ⊽ kan du gå til forrige eller næste symbol.
- Med
 hentes Billedalbum-listen, vælg et billede og tryk på
 for at vedhæfte det til din MMS. Det første vindue af din besked vises, du kan se det valgte billede, der om nødvendigt er blevet tilpasset størrelsesmæssigt for at sikre en optimal gengivelse på displayet.

Selv om der benyttes 105 x 55 (b x h) pixel som preview, når der oprettes en MMS, kan du sende billeder i en størrelse på maks. 640 x 640 pixel, hvor en sendt eller modtaget MMS kan have en størrelse på maks. 50 KB.

OBS! Jo større billedformatet er, desto længere tid tager det at få billedet sendt. Copyright-beskyttede billeder må ikke sendes. Vælg Ingen, hvis du ikke vil vedhæfte nogen billeder.

3. Tekst-symbolet vælges derefter automatisk: Tryk på ↔ for at hente tekstindtastningsskærmen, indtast teksten for din besked (se "Indtastning af tekst eller tal" side 19 hvis du har brug for hjælp). 4. Derefter vælges Lyd-symbolet: Med ↔ henter du Lydalbum listen, vælger en lyd og trykker på ↔ for at tilføje den til MMS'en.

Som lyd kan du benytte en af de filer, der er til rådighed i lydalbummet, men du kan også bruge et memo, som du indspiller, mens du opretter en MMS: I dette tilfælde skal du vælge <Indspil> derefter <Ny> og følge instruktionerne på displayet. Du kan ikke vedhæfte et eksisterende memo.

Symbolerne for de filer, du allerede har vedhæftet (billede eller lyd) forandrer deres farve. Derved kan du se, hvad du allerede har vedhæftet.

 Tryk pà [™] for at sende beskeden eller tryk pà [▽] for at fà adgang til indstillingerne.

Hvis du forlader MMS-menuen, før du er færdig med at indtaste beskeden, gemmes beskeden automatisk i menuen Kladde (se nedenfor).

Hente indstillingerne

Tilføj ny side Opretter en ny side og tilføjer den til dit animerede show.

Du kan også trykke på ▷, når den sidste side for beskeden, du er ved at lave, allerede er aktiveret.

Tilføj ny side	Når du har oprettet flere sider, kan du							
	bladre	med	<1	eller	\square	mellem	si-	
	derne.							

Slet side Sletter den valgte side.

Denne indstilling er kun til rådighed, når beskeden består af flere sider.

Næste side For at gå til den forrige eller næste si-Forrige side de.

- Visningstid For at ændre indstillingen for visningstiden, du har indstillet i menuen Indstillinger > Applikationsindstillinger (se side 71) og for at indstille forsinkelsen for hver side.
- Som kladde Gemmer din besked som kladde, som du senere kan redigere, komplettere og sende. MMS-kladder gemmes i menuen Multimedie-beskeder > Kladde (se "Administrere mapper" side 68).

Beskeder, der gemmes som kladde, skal have et emne. Gem som skabelon Gemmer din besked som skabelon. Du kan så benytte den som basis for andre MMS'er (f.eks. »Fødselsdagshilsen«). Skabeloner gemt som MMS'er oprettes i menuen Multimedie-beskeder > Skabelon (se "Administrere mapper").

- Preview MMS For at se det animerede show fra første til sidste side inklusive lyde og billeder.
- Tilføj emne For at redigere, ændre eller indtaste emnet for din besked.

Når der bladres i listerne, viser specielle symboler den valgte beskeds type (læste MMS'er, statusrapport, skabelon osv.). Specielle informationer om beskeden (afsender, modtager, emne) rulles automatisk horisontalt, når du vælger beskeden.

Sende besked

Som allerede nævnt kan du enten:

- sende beskeden, når den er færdig: Vælg Send MMS og tryk på .
- gemme beskeden Som kladde og komplettere og sende den senere: For at sende den skal du vælge beskeden i menuen Kladde, vælge Send MMS og trykke på @ . Når den er sent, fjernes Multimedie-beskeden fra kladdelisten.

Hvis det ikke lykkes at sende en kladde, overføres beskeden til menuen Udgående og markeres som "Ikke sendt".

I de to sidstnævnte tilfælde skal beskeden, der skal sendes, vælges i den respektive mappe. I princippet skal du altid vælge Send MMS og trykke på m: Via forløbskontrollen kan du så følge, hvordan MMS'en bliver sendt. Med $\underbrace{\mathsf{Ce}}$ kan du afbryde sendeprocessen.

Modtage MMS

Downloade og afspille en MMS

Når der modtages en MMS, får du en besked på displayet.

- Hvis du har aktiveret Automatisk modtagelse (se side 70), hentes beskeden automatisk og overføres til Indgående. Vælg den i listen Indgående og tryk på D for at afspille den.
- 2. Når tilstanden Manuel er aktiveret:
 - Tryk på ^c for at vende tilbage til stand by og for at gemme meddelelsen i Indgående, ELLER

 Tryk på

 for at vise meddelelsens detaljer, vælg derefter Downloading og tryk på
 for at hente selve beskeden. På samme måde som når der sendes en MMS, kan du via forløbskontrollen se, hvordan beskeden downloades.

Meddelelsen er ikke selve MMS'en men et informationsvindue, som viser detaljer om afsenderen, dato og klokkeslæt for modtagelsen, emne osv. SLET ALDRIG MEDDELELSEN, FØR DU HAR HENTET BESKE-DEN, ellers vil du aldrig kunne gøre det. Både i automatisk og manuel modtagelse vil du få en besked, når filstørrelsen for en MMS, som du vil downloade, overstiger hukommelsens kapacitet, der endnu er til rådighed i telefonen. I dette tilfælde skal du slette de data, du ikke længere har brug for (billeder, lyde osv.) for at få ledig hukommelse. Se "Hukommelsesstatus" side 76.

- 3. Når MMS'en er downloaded, kan du vælge den i listen Indgående og trykke på ▷ for at afspille den.

Med ⊂ eller ▷ kan du skifte fra Afspil automatisk til manuel: Tryk på ⊂ eller ▷ for at få vist forrige eller næste side.

Hente og gemme vedhæftede filer

Når du åbner en MMS, som det er beskrevet i forrige afsnit, kan du trykke på tasten ® for at få adgang til følgende Afspilningsindstillinger:

Afspil MMS Skifter til automatisk tilstand: MMS'en afspilles som fortløbende animeret show.

Næste (eller forrige) side

Bladrer til næste eller forrige side. Du kan også trykke på \lhd eller \bowtie , når MMS'en vises i manuel tilstand.

Denne funktion er ikke til rådighed, hvis du har valgt den sidste (eller første) side.

- Spol MMS Spoler MMS'en tilbage til første side. tilbage
- Gem billedet? Klipper billedet fra den aktuelle side og gemmer det i Billedalbum.
- Gem lyd? Klipper lyden fra den aktuelle side og gemmer den i Lydalbum.

Administrere mapper

I MMS-menuen har du fire forskellige mapper til rådighed til at administrere dine beskeder. Standardmappen (den aktive) er den, du sidst har valgt. Hvis du vil indstille en anden mappe, skal du trykke på $c^{e_{0}}$ for at vende tilbage til MMS-hovedmenuen og vælge den ønskede mappe:

- Indgående Opretter Meddelelser, Statusrapporter og Modtagelsesbeviser, Læste og Ulæste MMS.
 - Du kan Læse eller Slette meddelelser og rapporter.
 - Du kan Åbne, Viderestille eller Svare på en MMS, få vist dens Detaljer eller Slette den.

Meddelelser slettes automatisk, når hele MMS'en er modtaget. Meddelelsen må under INGEN OMSTÆNDIGHED slettes, før den er hentet, ellers vil du aldrig kunne gøre det.

Udgående Opretter beskeder, du har Sendt eller oprettet men endnu Ikke sendt (f.eks. når sendeproceduren er blevet afbrudt med tasten $\sqrt{\epsilon_{\theta}}$.

- Udgående Du kan Åbne, Slette eller vise disse beskeders Detaljer.
 - Derudover kan for MMS'er, der endnu ikke er blevet sendt, benyttes funktionen Send MMS og du kan Videresende en allerede sendt MMS.
- Skabelon Opretter beskeder, der er blevet gemt som skabelon. Du kan Åbne, Redigere og Slette skabeloner.
- Kladde Opretter beskeder, som er gemt som kladde eller som automatisk er blevet gemt som kladde, fordi du har forladt MMSmenuen uden at sende eller gemme beskeden.

Du kan Åbne, Redigere, Sende og Slette kladder.

Allerede gemte beskeder kan kun sendes fra mapperne Kladde eller Udgående. Slettede informationer kan IKKE genoprettes (hverken en besked eller en meddelelse eller en rapport). Tryk (the for at afbryde sletningen.

Indstillinger

Din telefon kan allerede være forudindstillet til at bruge de tilbudte servicer med det samme. Ellers skal du have modtaget de i dette afsnit angivne adgangsparametre fra din operatør. Indtast parametrene uden fejl. Hos nogle operatører er det muligt at få indstillet adgangsparametrene »via radio«. Henvend dig til din operatør.

Netværkskonto

Med denne funktion kan du vælge én af dataprofilerne, du har forindstillet (for indgående informationer om, hvordan du konfigurerer og ændrer dataprofiler se "Indstillinger" side 47). Denne profil samt de tilsvarende parameterindstillinger benyttes derefter til forbindelsen.

Netværk

Med denne menu kan du vælge, hvilken slags netværk der skal benyttes for at etablere forbindelsen.

- GSM Din mobiltelefon benytter kun GSM-netværket til forbindelser.
- GPRS Din mobiltelefon benytter kun GPRS-netværket til forbindelser.
- GPRS først Din mobiltelefon prøver først at komme i forbindelse med GPRSnetværket og etablerer så en forbindelse med GSM-netværket, hvis GPRS-netværket ikke er til rådighed.

Beskeder

Hvis du først vælger GPRS-indstillingen, skal både GSM- og GPRS-parametrene indstilles (se "Indstillinger" side 47).

MMS Center

Gør det muligt at indtaste eller ændre MMS-adressen for serveren, hvortil din telefon logger sig ind.

Gateway adresse

Gør det muligt at indtaste eller ændre IP-adressen for serverens gateway.

Gateway port

Gør det muligt at indtaste eller ændre Port-nummeret for serverens gateway.

Fra din operatør har du brug for de nøjagtige informationer, som er påkrævet for at kunne indstille de tre ovennævnte punkter. Indtast disse informationer som angivet.

Applikations-indstillinger

Modtagelses-tilstand

Automatisk Alle nye MMS modtages automatisk fra serveren og overføres til Indgående. Du be-(Standardhøver ikke at etablere en forbindelse. Vælg den modtagne besked i Indgående og tryk på $^{\circlearrowright}$. Ved roaming (i udlandet) bliver denne tilstand automatisk deaktiveret.

Manuel Beskeder forbliver gemt på serveren, indtil du manuelt etablerer en forbindelse for at hente dem:

- 1. Tryk på 😁 for at komme til Indgående.
- 2. Vælg den respektive meddelelse og tryk på .
- 3. Vælg Læs og tryk på 🖭 .
- Når beskedens Detaljer vises, kan du med
 starte etableringen af forbindelsen for at downloade beskeden.
- Når din telefon har modtaget beskeden, skal du trykke på en , vælge Afspil MMS og trykke på en .

Statusrapport

Auto-

matisk

Denne funktion kan slås til eller fra og informerer dig via en SMS om, at din MMS er modtaget eller afvist. I statusrapporten vises afsenderens identitet, dato og klokkeslæt for modtagelsen, emnet for MMS'en og leveringens tilstand.
Kvittering for modtagelsen

Denne funktion kan slås til eller fra og informerer dig via en SMS, at tilstanden for den sendte MMS har ændret sig, f.eks. om den er blevet læst eller blevet slettet uden at være blevet læst.

Autogem

Denne funktion kan slås til eller fra. Når funktionen er aktiveret, gemmes beskeder automatisk, der er blevet sendt via menuen Udgående. De gemte beskeder vises derefter i mappen Udgående.

Gyldighedsperiode

Med denne funktion kan du indstille, hvor længe dine beskeder skal ligge på serveren. Indstillingsmuligheder 1 time til 1 uge (maks.). Denne funktion er til fordel, når modtageren ikke kan komme i forbindelse med netværket (og dermed ikke kan modtage din besked med det samme).

Visningstid

Indstiller forsinkelsen mellem de enkelte sider i din MMS. Indstillingsmuligheder fra 1 sekund til 60 sekunder.

10 · Infrarød

Din mobiltelefon er udstyret med infrarød teknologi (også kaldt IrDA). Derved har du mulighed for trådløst at sende og modtage data til og fra andre enheder med IrDA (f.eks. en anden mobiltelefon, en PC eller PDA, en printer osv.). I stedet for at sende en besked kan du benytte IrDA til hurtigt at overføre en lyd, du lige har mikset, til en vens mobiltelefon eller til at modtage billeder fra hans/hendes PDA.

Copyright-beskyttede billeder må ikke sendes. Hvis du etablerer en forbindelse til en pc, skal du være sikker på, at du har aktiveret den infrarøde indstilling.

Enhedernes position

Før du kan sende eller modtage data til eller fra andre enheder, skal disse positioneres korrekt i forhold til din mobiltelefon. Vær opmærksompå at de respektive IrDA-porte viser mod hinanden, og at afstanden mellem enhederne ikke er større end 50 cm (se billede). Vær også sikker på at IrDA-strålerne ikke kan påvirkes.



Sende data

Vælge data

Dataene, der skal sendes, skal først vælges, før du kan sendes pr. IrDA fra din mobiltelefon: For hver kategori står en undermenu til rådighed, hvor du har adgang til funktionen Send. Tryk på m for at overføre de valgte data til den anden enhed.

overføres	i telefon-menuerne
Billeder (BMP,	Multimedia > Billedalbum
GIF, JPEG) Lyde (MIDI- ìler og ringe- yper)	Multimedia > Lydalbum (eller direkte fra BeDJ, nár musik mikses, (se "Musik og miks" side 26).

Data der kan overføres	Hvor finder du dem i telefon-menuerne
Navne	Telefonbog > Vis navneliste (eller tryk i stand by $pa \bigtriangledown)$.
Begivenheder	Underholdning > Kalender > Begiven- heder

Overføre valgte data

Når din telefon har genkendt en anden IrDA-kompatibel enhed, foretages overførslen automatisk. På displayet vises meddelelser, der informerer om overførslens forløb.

Når din telefon genkender flere IrDA-enheder, vises en liste på displayet, hvorfra du kan vælge den ønskede enhed. Tryk på $\textcircled{}{}$ for at bekræfte og at sende de valgte data.

Overførslen bliver afbrudt, når:

- telefonen ikke kan finde nogen anden enhed og timeout er nået, før nogen data har kunnet overføres,

- infrarød-forbindelsen afbrydes,
- du trykker på tasten c for at afbryde processen.

Modtage data

Aktivere IrDA



Tryk på 🐨 for at modtage data, vælg Infrarød > Modtagelse og tryk på 📟 . Din mobiltelefon er nu parat til at modtage data og venter, at en anden IrDA-enhed sender data. På samme måde som når telefonen sender data, vises nu meddelelser på displayet, der informerer om overførselsprocessen.

Modtagelsen afbrydes, når:

- telefonen ikke har nogen forbindelse til en anden enhed, og timeout er nået, før data har kunnet modtages,

- infrarød-forbindelsen afbrydes,

- den sendte fils størrelse er for stor og kan ikke håndteres af din telefon,

- du har afbrudt processen med tasten <a>C.

Gemme modtagne data

Når der modtages data fra en anden IrDA-enhed, står forskellige indstillinger til rådighed:

Tryk på 🖉

Afbryder processen: Nár du bekræfter dit valg med m, skifter telefonen over i stand by uden at gemme de modtagne data.

Tryk på 😬

For at få adgang til indstillinger-menuen, hvor der står følgende funktioner til rådighed:

Infrarød

- Gem Gemmer dataene i de respektive menuer (Navne-posteringer i Telefonbogen, Begivenheder-posteringer i Kalenderen osv.) og vender derefter tilbage i stand by. Ved Navne-posteringer åbnes vinduet <Ny>, hvor du kan gemme den nye postering. Der benyttes standardfilnavne, men du kan også omdøbe hver fil i den respektive menu efter eget valg (f.eks. i menuen Multimedia > Lyd, när du har gemt en ringetype og vil omdøbe den).
 - Viser detaljerne af de modtagne data: Med $\sqrt{c \theta}$ kan du bladre tilbage i displayet.

Du skal gemme dataene, før du kan ændre dem.

Når du har modtaget et Billede, vises det i displayets størrelse.

Når du har modtaget Lyd, afspilles den én gang. Tryk på 2^{C_0} eller m for at afslutte afspilningen eller tryk tasterne i siden opad eller nedad for at forandre lydstyrken.

Benytte telefonen som modem



Du kan også benytte telefonen i forbindelse med en PC eller PDA, f.eks., for at surfe på internet eller for at sende fax.

For at kunne udnytte samtlige funktioner som IrDA tilbyder (sende og modtage SMS, emails og fax, downloade billeder og MIDI-lyde til din telefon, synkronisering af telefonbogen GPRS wizard osv.), bør du installere datakommunikations-softwaren på din PC. Softwaren findes på den cd-rom, du fik udleveret sammen med telefonen.

Softwaren på cd-rom'en er ikke kompatibel med Apple @Macintosh@-computere. Softwaren understøttes af Windows@ 98 SE, ME, 2000 og XP.

Der findes specielle software-moduler for Lotus Notes, Lotus Organiser og Microsoft Outlook, som er beregnet til at synkronisere din Philips-mobiltelefon med disse applikationer. Mht. installation og konfiguration bedes du se efter i de respektive betjeningsvejledninger.

11 • Multimedia

Billedalbum

JPEG-billeder skal have den rigtige størrelse og et passende format for at kunne gemmes og vises korrekt på mobiltelefonen. Detaljerede informationer om dette emne findes i afsnittet "Hente og gemme vedhæftede filer" side 61.



Med denne menu kan du håndtere billederne, der er gemt i telefonen.

Billedalbum

Når en af undermenuerne abnes, vises billederne, der er gemt i telefonen, som

tekstliste. For at få adgang til det grafiske display skal du vælge et billede i listen og trykke på \rhd . Med \triangle eller \heartsuit kan du så gå til næste eller forrige billede eller trykke på \lhd for at vende tilbage til tekstlisten. Tryk på tasten M for at få adgang til følgende indstillinger:

Skift navn	For at Skifte navnet: Tryk på 🐵 , ind-
	tast et navn og tryk igen på 😬 .
Slet	For at Slette det valgte billede.

Send via MMS For at sende det valgte billede via MMS (se "Multimedie-beskeder" side 64 for detaljer).

Send via	For at sende det valgte billede via infra-
infrarød	rød til et andet IrDA-apparat (se "Infra-
	rød" side 72 for detaljer).
Send via e-mail	For at sende det valgte billede via e-mail
	(se "E-mail" side 55 for detaljer).
Som Baggrund	For at indstille det valgte billede som
00	Baggrund (denne indstilling skal været
	slaet Til i menuen Indstillinger > Display,
	se side 40).

Billeder i mappen Standardbilleder kan ikke slettes. Nye billeder gemmes i Egne billeder. Hvis der ikke er plads nok til at gemme et nyt billede, skal du slette nogle andre billeder for at skabe fri hukommelse.

Lydalbum

Evdalbum

Med denne menu kan du håndtere og aflytte lyde, der er gemt i mobiltelefonen. Når en af undermenuerne åbnes, vises

de lyde, der er gemt i din telefon, som tekstliste. Med ${}^{\vartriangle}$ eller ${}^{\bigtriangledown}$ bladrer du til næste eller forrige lyd, vent i nogle sekunder, indtil lyden afspilles. Vælg en lyd og tryk på $\textcircled{\mbox{\scriptsize m}}$ for at få adgang til følgende indstillinger:

Skift navn For at Skifte navnet: Tryk på 🐵 , indtast et navn og tryk igen på 😁 . For at Slette den valgte lyd. Slet

Send via MMS For at sende den valgte lyd via MMS (se "Multimedie-beskeder" side 64 for detaljer).

Send via For at sende den valgte lyd via infrarød

infrarød til et andet IrDA-apparat (se "Infrarød" side 72 for detaljer).

- Send via e-mail For at sende den valgte lyd via e-mail (se "Broadcast" side 63 for detaljer).
- Som ringetyper For at indstille den valgte lyd som aktuel Ringetype.
- Som Ringetype For at indstille den valgte lyd som Rin-

ved SMS/MMS- getone ved besked (denne indstilling

skal været slaet Til i menuen Indstillinger besked > Lyde. se side 38).

Copyright-beskyttede lyde kan ikke sendes. Lyde i mappen Standardmelodier kan ikke slettes.

Demonstration



Tryk på 🐵 for at starte Demonstration filmen.

Demonstration

Hvis du tænder telefonen uden at have isat et SIMkort, er denne menu til rådighed på første menu-nivean.

Hukommelsesstatus

Med denne menu kan du se telefonens frie hukommelse i procenter. Diverse Huk Status funktioner deler telefonens hukommel-

se: Billed- og lydalbum, indspillede memoer og talenumre for stemmestyring, beskeder, der er gemt i telefonen, telefonbog- og kalender-posteringer, spil osv.

Mobiltelefonen leveres med et større antal lyde og billeder. Du bør slette nogle af disse filer efter behov for at skabe ledig hukommelse til dine egne lyd- og billedfiler.

Med 🗝 kan du kontrollere hukommelsens status. Displayet viser procentdelen af fri hukommelse og telefonens hukommelse i alt i KB. Tryk igen på 🐵 for at se en detaljeret liste over, hvor meget hukommelse hver applikation bruger.

Vises der «Liste fyldt», når du vil gemme nye data eller skabe fri hukommelse, skal du slette data, så der igen er tilstrækkelig hukommelse til rådighed.

Memo



Med denne menu kan du indspille lyde på maks. 1 minuts varighed. Afhængig af hvor meget hukommelse der er ledig i telefonen, kan du indspille maks. 20 forskellige lyde.

Tryk på 😁 og vælg Multimedia > Memo og tryk så igen på 😁 . Vælg <Ny> for at indspille en ny lyd. Følg instruktionerne på displayet og tryk på 😁 , når lyden er indspillet. Derefter kan du Slette filen eller Skifte navnet.

Disse memoer kan så benyttes som lydalarm eller ringetyper for indkommende opkald. Memoer og FM-ind-

spilninger, der i forvejen er blevet gemt, kan ikke sendes via MMS.

BeDJ



Med denne menu kan du starte BeDJ: tryk på (se "Musik og miks" side 26 for detaljer).

Kamera



Med denne menu kan du aktivere kameraet: Tryk på (se "Tage billeder" side 21 for detaljer).

12 • Underholdning

Euro-konverter



Med menuen -> Euro kan du omregne et beløb til Euro. Indtast det respektive beløb og tryk på .



Med menuen <- Euro kan du omregne et Euro-beløb til en anden valuta. Indtast det respektive beløb og tryk på @ .

Valutaen, som omregningen er baseret på, er afhængig af det land, hvor du har din kontrakt. Euro-konverteren er kontraktmæssigt kun til rådighed i lande, som har indført Euroen.

Lommeregner

Denne menu giver dig følgende funktio-33 ner: Lommereaner Addition Ved at trykke på tasten 🐏 . Substraktion

raktion Ved at trykke to gange på tasten 😨 .

Multiplikation Ved at trykke tre gange på tasten \mathfrak{V} .

Division

Ved at trykke fire gange på tasten \mathfrak{S} .

Resultat Ved at trykke på tasten P . Indtast cifrene via ciffertasterne. Ved beregninger tages der hensyn til to decimaler efter kommaet, som afrundes opad efter behov. Med tasten \overbrace{ca}^{e} kan du slette cifre. For at indtaste et komma holdes tasten \fbox{ca} nede. Hold tasten \fbox{ca} nede for at vende tilbage til stand by.

Vækkeur

Vækkeur

Med denne menu kan du indstille vækkeuret. Tryk på m og vælg Underholdning > Vækkeur. Med \triangle eller \bigtriangledown

kan du så aktivere vækkeuret. Indtast tiden og tryk på $\textcircled{\mbox{\scriptsize \ensuremath{\Theta}}}$, vælg derefter:

- En gang: Aktiverer vækkeuret på den angivne dag til den indstillede tid,
- Daglig: Aktiverer vækkeuret hver dag til den indstillede tid,
- Om hverdagen: Aktiverer kun vækkeure om hverdagen til den indstillede tid.

Vælg så det ønskede alarmsignal: brummeren, en indspillet melodi eller en lyd (lyden afspilles kun én gang). Vælg efter behov en fil i listen og bekræft dit valg med m.

Vækkeuret er også aktivt, når telefonen er slukket, og selv om du har indstillet opringningsstyrken til Fra (se side 38). Tryk på en hvilken som helst tast for at slukke alarmsignalet.

Kalender

Tilføje en begivenhed



Med denne menu kan du indtaste og gemme begivenheder i kalenderen. Begivenheder kan være Møder, Ferie eller Af-

taler. Når Organiser er aktiveret (se side 39), minder en biptone dig om en kommende be-

givenhed.

- 1. Vælg Kalender > Begivenheder > <Ny> og tryk på

- 4. Med menuen Husk aftale minder en alarm på de valgte tidspunkter dig om begivenhederne. Indstil med tasterne ⊲ eller ▷ Husk aftale for begivenheden og tryk på .

Denne menu kan kun anvendes for begivenheder af kategorien Møde og Aftale. Vær opmærksom på, at alarmen er afhængig af det indstillede og viste klokkeslæt. Hvis du skifter til en anden tidszone, opdateres den automatisk (se "Klokkeslæt og dato" side 48).

- 5. Med ⊲ eller ▷ kan du indstille funktionen Gentagelse for denne begivenhed, tryk derefter på .
- 6. Begivenhederne sorteres efter dato og starttid. I listen over begiven<u>he</u>der kan du,
 - holde tasten **C**^{**h**} nede for at skifte over til stand by,
 - gentage trinene 2 til 5 for at indtaste yderligere begivenheder.

Kalenderen og de andre funktioner (telefonbog, billedalbum, lyde osv.) benytter den samme hukommelse. Dette betyder, at alle funktioner har indflydelse på hinanden: Jo flere begivenheder, du har gemt, desto færre posteringer kan du foretage i telefonbogen eller gemme memoer og billeder eller omvendt. 299 er det maksimale antal begivenheder og navne, du kan gemme. Når der vises "Liste fyldt", skal du slette en begivenhed (eller et navn) for at skabe plads i hukommelsen for en ny postering. For at checke hvor meget hukommelse der

endnu er til rådighed, skal du trykke på 🐵 og vælge Multimedia > Huk Status.

Ændre begivenheder

Ændre en begivenhed



Nár der indtastes en ny begivenhed, er ikke alle felter til rådighed. Dette er blevet gjort for at indtastningen af nye begivenheder kan ske hurtigere. Når begivenheder skal ændres, er alle andre indstillinger til radighed.

- For at ændre en begivenhed, skal du vælge den 1. ønskede begivenhed og trykke pa 😁 .
- 2 Når din telefon viser enkelthederne for den valgte begivenhed, skal du trykke på 🐵 , vælge Ændre og igen trykke på 🖭 .

Hvis du ændrer en begivenhed, der gentager sig, ændres også alle gentagelser automatisk på tilsvarende måde: Bekræft i dette tilfælde med 🙉

Du kan ændre alle ønskede informationer som før 3 beskrevet.

Slette en begivenhed

Slette en enkel begivenhed

Vælg den ønskede begivenhed og tryk to gange på 🐨 . Vælg derefter Slet og bekræft med 🖭 .

Slette en begivenhed, der gentager sig

- Ved at vælge en tidligere begivenhed: Vælg den tidligere begivenhed og tryk på 🖭 . Når begivenhedens detaljer vises, skal du trykke på 🖭 , vælge Slet og bekræfte med 🖭 : Der slettes kun de tidligere forekomster af den valgte begivenhed.
- Ved at vælge en fremtidig begivenhed: Vælg den fremtidige begivenhed og tryk på 😁 . Når begivenhedens detaljer vises, skal du trykke på 😁 , vælge Slet og bekræfte med @ : Der slettes alle forekomster af den udvalgte begivenhed.

Slette tidligere begivenheder

Ved hjælp af kalendermenuens første niveau kan du ogsa slette tidligere begiven-Slet tidliaere heder ved at vælge Slet tidligere. Indtast start-datoen (tidligere eller fremtidig),

hvorfra alle tidligere begivenheder skal slettes, tryk sa to gange på 🐵 for at slette alle begivenheder, der ligger før denne dato.

Hvis du vil slette alle begivenheder, der er gemt i kalenderen, skal du som dato indtaste et år, der ligger langt ude i fremtiden (f.eks. 31/12/2010). Dette sikrer, at alle begivenheder, der ligger før denne dato, bliver slettet.

Vise begivenheder

Med funktionerne Dagsovers., Ugeovers. og Månedsovers. kan du få vist alle begivenheder, der er gemt i din kalender, i den ønskede oversigt. Du kan få vist dine begivenheder i disse oversigter på følgende måde:

- 1. Vælg den ønskede oversigt og tryk på 😁 .
- Når den ønskede oversigt vises på displayet, kan du med ⊲ eller ▷ få vist forrige eller næste dag, uge eller måned.
- 3. Med 🖗 kan du få vist listen med de respektive begivenheder eller tilføje en ny begivenhed.

Tidszone



Selv om det ikke kan undgås at skifte tidszone, hvis du rejser meget, bør du altid huske, at alle kalender-alarmfunktio-

ner bliver påvirket derved: Alarmfunktionerne for dine begivenheder opdateres automatisk i henhold til det på displayet viste klokkeslæt (se "Klokkeslæt og dato" side 48).

Brikspil

Denne menu kan være afhængig af kontrakten. Derfor kan både det viste ikon og menuens indhold variere.

e Brikspil

**)

05

Med denne menu har du adgang til et spil, hvor en murstensmur kan ødelægges ved hjælp af en bold og en ketsjer.

Når du har ødelagt alle mursten, kommer du til næste niveau. Til at spille benyttes de følgende taster:

- und the set of the set
 - og 🗐 Slår bolden til venstre eller højre. Tryk på én af disse taster for at starte spillet.
 - For at holde pause som er begrænset til to minutter. Derefter skifter displayet over til stand by, og spillet er tabt.

13 • Telefonfunktioner

Indstille opkald



Med denne menu kan du indstille alle opkaldsvalg (viderestilling, opkald venter osv.).

Viderestilling



Med denne funktion kan du viderestille indkommende opkald enten til din mailbox eller til et telefonnummer (uafhæn-

gig af, om dette nummer er gemt i din Telefonbog eller ej) og tildele følgende indstillinger: Dataopkald, Samtaler og Fax-opkald.

Før du aktiverer denne funktion, skal du indtaste telefonnumrene for dine voice-mailboxe (se "Mailboxes" nedenfor). Denne funktion er kontraktafhængig og adskiller sig fra funktionen Overføre, som skal anvendes under en eller flere aktive forbindelse(r).

Alt

I indstillingen "Alt" viderestilles alle indkommende opkald.

OBS! Hvis du har aktiveret funktionen "Alt", modtager du ikke længere nogen opkald, indtil du deaktiverer funktionen igen.

Betinget

Med denne funktion kan du fastsætte betingelser for viderestilling af indkommende opkald. Der står tre indstillinger til rådighed: V. ubesvaret (hvis du ikke besvarer opkaldet), Ved intet net (når netværket ikke er til rådighed) eller Ved optaget (hvis din telefon er optaget og din kontrakt ikke omfatter funktionen Opkald venter, eller hvis du ikke har aktiveret funktionen Opkald venter). Hver mulighed kan indstilles separat.

Efter at du enten har valgt indstillingen Betinget viderestilling eller Alt, kan du definere, om du viderestiller indkommende opkald til din voice-mailbox eller til et andet telefonnummer, eller om du vil slette viderestillingen igen.

Status



Med denne funktion kan du få vist viderestillingens status.

Mailboxes



Med denne menu kan du indtaste numrene for dine voice-mailboxes (hvis disse ikke er gemt på dit SIM-kort).

Nogle gange skal der indtastes to numre: Et til at aflytte beskederne og et til viderestilling. Kontakt din operatør herom.

Auto-opkald



Tillader at slå det automatiske genopkald Til eller Fra. Når det automatiske genopkald er aktiveret, og der er optaget, genopkalder telefonen det respektive te-

lefonnummer på ny, indtil en forbindelse er blevet etableret eller det maksimale antal (10) genopkald er nået. Ved et genopkaldsforsøg høres en biptone. Når det er lykkedes at etablere forbindelsen, høres en speciel biptone fra telefonen.

Tidsrummet mellem de enkelte genopkald forøges automatisk efter hvert forsøg.

Fri svartast



Når funktionen er aktiveret, kan du besvare opkald ved at trykke på en hvilken som helst tast med undtagelse af tasten

💿 , der anvendes til at afvise samtaler.

Opkald venter



Funktionen Opkald venter administreres forskelligt afhængig af det indstillede netværk (GSM eller GPRS).

Med GSM



Du kan Aktivere eller Deaktivere funktionen Opkald venter og tildele følgende indstillinger: Alle Opkald, Samtaler, Fax-opkald og Data-opkald.

Når funktionen Opkald venter er aktiveret, høres en biptone, hvis nogen under en samtale prøver at ringe dig op. Med funktionen Status kan du checke, om funktionen Opkald venter er aktiveret eller deaktiveret for GSM-forbindelser.

Funktionen Opkald venter er kontraktafhængig. Kontakt og spørg din operatør.

Med GPRS



Du kan Aktivere eller Deaktivere funktionen Opkald venter for indkommende telefonsamtaler under en eksisterende GPRS-forbindelse.

Identifikation



Du kan indstille Vis identitet eller Skjul identitet. Funktionen Status informerer dig, om denne funktion er aktiveret eller deaktiveret.

Liste over opkald



Med denne menu får du en liste over alle opkald (indkommende og udgående) inklusive genopkaldsforsøg samt tillægsinformationer om de enkelte opkald. Alle opkald (indkommende, udgående, ubesvaret) vises i kronologisk rækkefølge. I begyndelsen af listen står det sidste opkald. Hvis der ikke er nogen posteringer i denne Liste over opkald, viser displayet Liste over opkald tom.

Liste over opkald



Tryk i hovedkarrusellen på 🐵 , vælg derefter Opkaldsinfo > Liste over opk. > Li-

ste over opk. for at få vist listen over opkald. Med △ og ▽ kan du bladre i

kalt. Met 2 og v kal du bladte i listen, tryk igen på [®] for at få vist dato, klokkeslæt, telefonnumret og status for de enkelte, udvalgte opkald og for at checke, om det drejer sig om en udgående eller indkommende opkald. Med [®] har du adgang til karrusel-menuen, som tillader dig at lave et Opkald eller et Håndfrit opkald, Sende SMS til kontaktpersonen, Slette det udvalgte opkald eller Indlæse det tildelte nummer.

Nulstil



Tryk på 🖮 , vælg Opkaldsinfo > Liste over opk. og derefter Nulstil. Tryk to gange på 🖤 for at nulstille.

Din telefon gemmer de sidste 30 telefonnumre i Listen over opkald, derved står det sidste telefonnummer i begyndelsen af listen. Du kan genopkalde alle disse numre direkte. Hent denne Liste over opkald i stand by

Kald-tællere



Med denne menu kan du holde øje med dine samtalers omkostninger og varighed.

GSM-tællere



Med denne menu kan du gå til de funktioner, der er beskrevet nedenfor.

GSM-kaldtælleren omfatter ikke nogen WAP-forbindelser. De fleste funktioner, der er nævnt nedenfor, er kontraktsafhængige.

Akkumulerede kaldtimer



Vælg denne funktion og tryk på tasten
o for at Vise eller Nulstille den akkumulerede tid for Udgående og Indkommende opkald.

Sidste opkald

Denne funktion er kontraktafhængig.



Med denne menu kan du få vist varigheden og/eller omkostningerne for det sidste opkald.

Info efter kald

Denne funktion er kontraktafhængig.



For at aktivere eller deaktivere den systematiske visning af varigheden og/eller omkostningerne for de enkelte opkald, når du har lagt på.

Akkumuleret pris



For at få vist den Akkumulerede pris og at nulstille tælleren. Denne funktion kan være beskyttet af PIN- eller PIN2-koden.

Denne funktion er kontraktafhængig.



Viser omkostningerne, når opkaldsprisen har været defineret.

Tillader at nulstille den aktuelle Akkumulerede pris; PIN2-kode behøves.



Tillader at checke balancen (sammenlignet med den før indstillede grænse).



Tillader at slette prisgrænsen. Kan være beskyttet af PIN- eller PIN2-koden (kontraktafhængig).



Opkaldspris

Tillader at indtaste prisgrænsen, der benyttes i menuen Balance.

Tillader at indstille eller ændre opkaldsprisen pr. enhed. Indtast først valuta (maks. tre tegn) og derefter opkaldsprisen pr. enhed.

GPRS-tæller





Med denne menu kan du vælge én af de følgende funktioner:

Sidste opkald



For at få vist det sidste opkald eller datamængden af din mobiltelefon (f.eks. efter en WAP-forbindelse via GPRS).

Sidste pc-opkald



For at få vist det sidste opkald (forbindelse) eller datamængden af din pc-overførsel.

Af tekniske grunde kan forbindelsesoplysningerne på fakturaen fra din operatør afvige fra værdierne på din tæller. Du skal derfor betragte det, som tælleren viser på displayet, som vejledende information men IKKE som basis for beregningen af opkaldsprisen.

14 • WAP



Din mobiltelefon understøtter WAP (Wireless Application Protocol). Med den integrerede WAP-browser kan du få adgang til forskellige services, som din

operatør tilbyder, f.eks. nyheder, sport, vejrmelding, flyafgangstider osv.

Din mobiltelefon understøtter kun WAP-funktionen, hvis du har bestilt den hos operatøren. Hvis din telefon allerede er forindstillet, behøver du ikke ændre noget ved de indstillinger, der er beskrevet i dette afsnit. Nogle operatører tilbyder at fjernindstille WAP-adgangsparametrene. Kontakt og spørg din operatør for nærmere informationer.

WAP

Dette er WAP-browserens hovedmenu. Med denne menu kan du indstille alle WAP-adgangsparametre, etablere en forbindelse til din operatørs startside (homepage), definere bogmærker for direkte forbindelser og hurtig adgang osv.

Start WAP-session

1. For at starte en WAP-session i stand by holdes tasten le nede.

Du kan også hente funktionerne Serviceoper. > WAP > Startside *og trykke på* ⊛ .

- Din mobiltelefon etablerer forbindelsen til netværket i henhold til Indstillinger, som du har foretaget i menuen Indstillinger > Operatør (se side 47).
- 3. Browseren startes, og under etableringen af forbindelsen til din operatørs startside vises der en animation.
- 4. Med △ eller ▽ kan du navigere i onlinesiderne, tryk på for at vælge et markeret emne.
- 5. Tryk på 🖉 for at vende tilbage til forrige side.

Slut en WAP-session

Hold tasten O nede, når du vil slutte en WAP-session, ELLER vælg Indstillinger > Slut og bekræft med O .

Startside

Startsiden vises, hvis du henter WAP i stand by. For det meste er denne mulighed i menuen WAP service allerede forindstillet og etablerer direkte en forbindelse til din operatørs WAP-startside.

Du kan ændre indstillingen af denne standard-startside ved at indtaste navn og URL-adresse på en anden startside, som derefter erstatter den aktuelle startside (se "Gem som startside" side 90).

Bogmærker

Med denne menu kan du gemme adresserne på dine yndlings-WAP-sider og omdøbe dem efter behov samt få hurtig adgang til listen.

Dette kan også ske under navigeringen: Hent Indstillingerne med (20), vælg derefter Bogmærker. Ved denne fremgangsmåde overtages oplysningerne for navne- og URL-felter automatisk fra den side, du er ved at besøge.

Tilføj bogmærker

- 2. Indtast det nye navn: Der vises automatisk et redigeringsvindue.
- 3. Tryk på 💮 for at gemme det indtastede navn.
- Med
 [¬] kan du gå til adressefeltet, fremgangsmåden for at indtaste WAP-adressen er så den samme.

Administrere bogmærker

Med denne menu kan du Slette eller Redigere de gemte bogmærker, d.v.s., at du kan ændre deres navn og/eller adresse. Begge funktioner skal bekræftes med . Bruge bogmærker

Når du vil gå til en WAP-side, hvis bogmærke du har gemt, skal du bare vælge det respektive bogmærke i listen og trykke på ® for at etablere forbindelsen.

Taste adresse

Med denne menu kan du indtaste adressen på en WAP-side, hvortil du så kan gå direkte. Du kan derefter vælge adressen og trykke på ^(M). Dette er en hurtig måde at gå til WAP-adresser uden at gemme dem som bogmærker.

- 1. Tryk på 🐵 og indtast URL-adressen for den ønskede startside.
- 2. Tryk på $\ensuremath{\,\textcircled{\tiny{\tiny OM}}}$ for at etablere forbindelsen til denne side.

Alle adresser, du har indtastet i denne menu og mindst hentet én gang, gemmes i en liste: Vælg én af adresserne og tryk på ® for igen at gå til den respektive side uden at skulle indtaste hele adressen på ny.

Indstillinger

Redigere startside

For at ændre navn og adresse på Startsiden:

- 1. Tryk på en og indtast det nye navn. Der vises automatisk et redigeringsvindue.
- 2. Tryk på 😁 for at gemme det indtastede navn.
- Når du vender tilbage til menuen Rediger startside, går du med ⊽ til adressefeltet og fortsætter på samme måde som for at ændre adressen.

Vælge profil

Med denne menu kan du vælge profilerne, der står til rådighed, og oprette indstillingerne for de enkelte profiler: Vælg den ønskede profil med \triangle eller \heartsuit , tryk derefter på \lhd eller \bowtie for at aktivere/ deaktivere profilen og bekræft med m.

Alle i det følgende beskrevne indstillinger gælder for den valgte profil, som du kan omdøbe bagefter for bedre at kunne genkende den.

Tilslutning

Markér tilslutning

Tillader at markere én af dataprofilerne, som du har defineret i menuen Indstillinger > Indstillinger (for indgående informationer se side 47.

 \tilde{V} ælg i den viste liste den ønskede indstilling og bekræft med $\textcircled{\mbox{\scriptsize en}}$.

Netværk

Tillader at vælge netværket for at etablere en forbindelse med den valgte profil.

GSM eller GPRS. Din mobiltelefon benytter kun GSMeller GPRS-netværket til WAP-forbindelser.

GPRS først: Din mobiltelefon prøver først at komme i forbindelse med GPRS-netværket og etablerer så en forbindelse med GSM-netværket, når GPRS-netværket ikke er til rådighed.

Når du vælger denne funktion, skal både GSM- og GPRS-parametre være indstillet. Se side 47 for indgående informationer.

Proxy-adresse

Tillader at indtaste proxy gateway adressen, som skal benyttes til WAP-forbindelser med den valgte profil. Tryk på $\textcircled{\mbox{\scriptsize mod}}$ og indtast den ønskede adresse, bekræft så med $\textcircled{\mbox{\scriptsize mod}}$.

For at indtaste et punktum ». « holdes tasten 🖭 nede.

Proxy-port

Tillader at indtaste proxy port nummeret, hvis der behøves et andet nummer til din proxy port. Tryk på $\stackrel{(m)}{\circledast}$ og indtast det ønskede nummer, bekræft så med $\stackrel{(m)}{\circledast}$.

Indstillingen Aldrig *forøger hastigheden for at downloade besøgte sider.*

Sikkerhed

Certifikater

Vælg denne menu og tryk på m for at få vist listen over de installerede sikkerhedscertifikater. Vælg en position i listen og tryk på m for at få vist dets detaljer eller for at slette det.

Sessionsinfo

For at få vist detaljerede informationer om den aktuelle WAP-session: sikkerhedstrin, klasse, osv. Med $\int c\hat{\mathbf{e}}$ kan du bladre tilbage side for side.

Aktuelt certifikat

For at <u>fa</u> vist det aktuelt anvendte sikkerhedscertifikat. Med $\sqrt{c_0}$ kan du bladre tilbage side for side.

Omdøbe profil

Med denne menu kan du omdøbe den aktuelt valgte profil: Indtast det nye navn (der vises så automatisk et redigeringsvindue), tryk derefter på ® for at gemme det nye navn.

Browserindstillinger

Med denne menu kan du aktivere/deaktivere downloading af billeder, der er vedhæftet til WAP-siderne. Vælg Aldrig eller Altid og bekræft dit valg med m.

Med denne menu kan du slette den del af hukommelsen i din telefon, hvor der gemmes de sider, der er blevet besøgt under en WAP-session. Vælg Ryd cache og bekræft med $\textcircled{\mbox{m}}$.

Push-indbakke

Med denne menu kan du læse og administrere de beskeder, som du automatisk får tilsendt fra din operatør og/eller netværk.

- Når du er blevet informeret om, at du har modtaget en push-besked, skal du trykke på
 for at få vist beskeden.

Beskeder med høj prioritet er ud over symbolerne læst/ endnu ikke læst markeret med et udråbstegn.

- 3. Bladr med △ eller ▽ i listen og vælg den ønskede besked, tryk derefter på for at få vist den.
- 4. Når beskeden indeholder en WAP-adresse (eller en URL), skal du trykke på ⊛ for at gå til den respektive WAP-side.
- 5. For at slette en besked skal du vælge Push indbakke > Admin. beskeder og trykke på ∞ .
- 6. Vælg beskeden, der skal slettes, og bekræft med .

Indstillinger

Mens du navigerer i internet-sider, skal du trykke på tasten ③ for at få adgang til de i det følgende beskrevne indstillinger.

Identiske funktioner, der behøves både til menuen Internetservice *og* Indstillinger, *er allerede blevet beskrevet i forrige afsnit.*

Startside

For at få direkte adgang til startsiden for den WAP-site, som du besøger regelmæssigt.

Tilbage

For at gå tilbage til siden du har besøgt før.

Du skal have besøgt mindst to sider, før denne mulighed er til rådighed.

Frem

Bladre frem til næste side du har besøgt (f.eks. hvis du før har valgt Tilbage).

Opdatere

Den aktuelt besøgte side downloades endnu engang fra serveren.

Gem som startside

Med denne menu kan du gemme den aktuelt besøgte WAP-side som standard-startside.

- 2. Indtast et navn for denne startside og tryk på $\stackrel{(0)}{\longrightarrow}$.

Gem som ...

Når du besøger WAP-sider, kan du med denne menuoption gemme billeder, der er indsat i de viste sider.

- 1. Mens du navigerer, kan du rulle med \triangle eller \bigtriangledown for at vælge et billede.
- Når billedet er markeret, går du med ⓐ til menuen Indstillinger. Vælg Gem som … og tryk på .

Afslutte

For at afslutte en WAP-session: Tryk på 🐵 for at bekræfte og afslutte WAP.

Modtage et opkald

Når du modtager et opkald under en WAP-forbindelse:

- Når du besvarer opkaldet, lukkes WAP-applikationen, og den aktuelle WAP-session afsluttes. Når du har lagt på, vender telefonen tilbage til den WAP-side, du sidst besøgte. Der er dog ikke længere nogen forbindelse til WAP.
- 2. Hvis du afviser opkaldet, kommer du tilbage til forrige skærmbillede.

15 · Serviceoperatør

De fleste funktioner i menuen Serviceoperatør (f.eks. service-numre, service +) er afhængige af kontrakten og operatøren: Din mobiltelefon understøtter kun disse funktioner, når de er indeholdt i din kontrakt. Dette indebærer, at de i det følgende beskrevne menuer principielt ikke er til rådighed. Kontakt din operatør og spørg efter nærmere informationer hhv. om disse funktioner står til rådighed og vedr. de respektive opkaldspriser.

For nogle services kan det være nødvendigt at lave et opkald eller sende en SMS, du skal betale for.

GSM-styrekommandoer

Din telefon understøtter standard-GSM-styrekommandoerne, som indtastes via tastaturet og sendes til operatøren. Derved får du adgang til yderligere funktioner, som netværket tilbyder.

Eksempel 1

Tryk på 🧐 🏎 폐 🗐 (derefter på 🎱 for at aktivere funktionen opkald venter.

Eksempel 2

Tryk på 2 2 2 2 2 2 2 , derefter 2 for at checke, om dit mobiltelefonnummer er blevet overført.

Eksempel 3

Tryk på 🤨 📼 📧 , derefter på 🕲 for at aktivere funktionen "Viderestilling ved ubesvaret".

• Eksempel 4 Tryk på 😒 📾 🖅 , derefter på 🗶 for at aktivere funktionen "Viderestilling ved intet net".

Nærmere informationer om GSM-styrekommandoerne får du fra din operatør.

DTMF-signaler

Nogle telefonfunktioner (f.eks. telefonsvarer, personsøger) kræver, at din telefon sender DTMF-signaler (Dual Tone MultiFrequency), også kendt som "tonevalg". Disse signaler behøves til at overføre adgangskoder og tilbagekaldsnumre, valgmuligheder osv. Under et opkald kan du til enhver tid sende DTMFsignaler ved at trykke én af tasterne 💽 til 🐨 , 🐨 og 🐨 . Du kan også indføje en DTMF-sekvens til et telefonnummer, inden det ringes op (eller gemmes i Telefonbogen). Mellem DTMF-sekvensen og telefonnumret skal der indtastes et pausetegn.

Pause- og ventetegn

Et pause- eller ventetegn genereres ved at holde tasten B2 nede. Displayet viser w for et ventetegn og p for et pausetegn. Det først indtastede pausetegn fortolker telefonen altid som ventetegn. Hvis du ringer til et tele-

fonnummer, der indeholder et ventetegn, kalder din telefon den første del (telefonnumret) og venter, indtil forbindelsen er etableret, før de resterende cifre sendes som DTMF-signaler. Hvert yderligere pausetegn er et regulært pausetegn og bevirker en pause på et par 2,5 sekunder.

Eksempel: Fjernstyring af din telefonsvarer

Hvis du f.eks. vil aflytte alle beskeder (f.eks. kode 3) på din telefonsvarer (f.eks. adgangskode 8421) under telefonnummeret f.eks. 12345678, skal du kalde følgende nummer: 12345678w8421p3.

Din telefon drejer 12345678 og venter, indtil forbindelsen er etableret. Efter at forbindelsen er etableret, sender din telefon 8421 (adgangskoden), en pause på et par 2,5 sekunder og derefter de resterende cifre. Hvis du synes, at en pause på et par 2,5 sekunder ikke er tilstrækkelig, kan du indtaste flere pausetegn efter hinanden og på den måde forlænge pausen.

Lav et yderligere opkald

Under en samtale eller mens din samtalepartner venter, kan du lave et yderligere opkald. Du kan så skifte mellem begge samtalepartnere (samtaleskift). (De på displayet viste opkaldspriser er afhængig af de lokale tariffer).

1. Indtast under en samtale et telefonnummer og tryk på 🗶. Den første samtale venter, og tele-

fonnumret vises nederst på displayet. Det andet telefonnummer ringes op.

- Tryk på

 for at afslutte den aktive samtale. Den aktive forbindelse afsluttes, den ventende samtale venter stadigvæk.

Bemærkninger:

Du kan indtaste det andet telefonnummer via ciffertasterne eller på følgende måde:

- med telefonbogen ved at trykke på ♡ og derefter vælge samtalepartnerens navn,

- med Listen over opkald ved at trykke på tasten \diamond og derefter at vælge det ønskede telefonnummer.

Besvar et andet opkald

Mens du telefonerer, kan du besvare et andet opkald (kun hvis du har bestilt denne funktion). Hvis du modtager et andet opkald, hører du en tone i telefonen og displayet viser Opk. venter. For at kunne besvare et andet opkald skal du:

- have bestilt denne funktion,
- have deaktiveret funktionen "Viderestilling af samtaler" (se side 82),
- have aktiveret funktionen opkald venter (se side 83).

Hvis du modtager et andet opkald, tryk på $\ \textcircled{\mbox{\scriptsize end}}$, derefter kan du:

- besvare det andet opkald: Det første opkald venter, det andet opkald er aktivt. Hvis du vil skifte mellem begge samtalepartnere (samtaleskift), skal du trykke på m og så vælge Samtaleskift. Hver gang du skifter, venter det aktive opkald, og det ventende opkald aktiveres. For at lade den anden samtalepartner deltage i en konference, skal du trykke på m og vælge Konference.
- afvise det andet opkald.
- afslutte det aktive opkald, så ringer det indkommende opkald.

Bemærkninger:

- For at besvare det indkommende opkald, skal du trykke på 🕲 . For at afvise det, tryk på 🔞 .

- Hvis du har aktiveret funktionen viderestilling "Ved optaget" (se "Viderestilling" side 82), modtager du ingen andre opkald, mens du telefonerer, da disse viderestilles, når der er optaget.

Besvar et tredje opkald

Kontraktafhængig

Mens du telefonerer, og et andet opkald venter, kan det ske, at du modtager et tredje opkald. Du hører tonen for Opkald venter. Du kan enten afslutte et af de to eksisterende opkald for at kunne besvare det tredje opkald, eller du kan oprette en konference med alle samtalepartnere (se næste afsnit). Samtaleskift er begrænset til to samtidige opkald (et aktivt og et ventende opkald).

Konference

Kontraktafhængig



Du kan oprette en konference ved at ringe til forskellige telefonnumre et efter et eller ved at samle flere eksisterende samtaler til en konference. Maks fem samta-

For at etablere flere samtaler skal du først ringe til den første konferencedeltager. Når den første samtale er etableret, skal du ringe til den anden konferencedeltager, som beskrevet i forrige afsnit "Lav et yderligere opkald" side 92 Når du er forbundet med den anden samtalepartner, skal du trykke på 🞯 og vælge Konference. Gentag de ovenstaende betieningstrin, indtil du er forbundet med de fem konferencedeltagere.

Hvis du modtager et opkald under en konference med færre end fem deltagere, kan du besvare dette nye opkald med tasten . Tryk igen på . og vælg så Konference for at lade denne nye samtalepartner deltage i konferencen. Hvis du modtager et opkald under en konference med fem deltagere, kan du besvare dette opkald uden at lade det deltage i konferencen.

Tryk under en konference på 😁 for at gå til indstillingen Konferencedelt. For at koble en deltager fra konferencen, skal du vælge Fjern deltager og bekræfte med

eller vælge Privat opkald, hvis du vil føre en privat

samtale kun med denne samtalepartner (de andre konferencedeltagere venter).

Overfør opkald

Kontraktafhængig

Du kan overføre både et aktivt og et ventende opkald. Når du har gennemført det, bliver din forbindelse afsluttet. Tryk under en samtale på 🐵 , vælg Overføre og bekræft med 🔍 .

Denne funktion adskiller sig fra Viderestilling, som automatisk bliver aktiv, før et opkald besvares (se *side 82).*

Sikkerhed

Radiobølger

Din mobiltelefon er en lavspændings-radiosender og -modtager. Når den benyttes, sender og modtager den radiobølger. Radiobølgerne transporterer din stemme eller datasignaler til en telefoncentral, der er tilsluttet netværket. Netværket overvåger din telefons overføringseffekt.

- Telefonen sender / modtager radiobølger i GSMfrekvensområdet (900 - 1800 MHz).
- GSM-netværket kontrollerer overføringseffekten (0,01 til 2 watt).
- Telefonen opfylder alle relevante sikkerhedsstandarder.
- CE-tegnet på telefonen viser, at de europæiske direktiver for elektromagnetisk kompatibilitet (direktiv 89 / 336 / EF) og for lavspænding (direktiv 73 / 23 / EF) overholdes.

Du er selv ansvarlig for din GSM-telefon. For at undgå, at du selv, andre eller telefonen lider skade, bedes du læse nedenstående sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt igennem, følge dem og sørge for, at alle personer, der evt. låner din telefon, får kendskab til dem. For at beskytte din telefon mod uberettiget adgang:



Opbevar telefonen på et sikkert sted og utilgængelig for små børn.

Notér ikke din PIN-kode men prøv at lære den udenad.

Når telefonen ikke benyttes i en længere periode, anbefaler vi, at du slukker den og fjerner batteriet.

Når du har købt telefonen, bør du med menuen Sikkerhed ændre PIN-koden og aktivere beskyttelsesfunktionerne.



Din mobiltelefon opfylder alle lovforskrifter og sikkerhedsstandarder. Der kan dog opstå støj pga., at din telefon og andre elektroniske enheder påvirker hinanden. Derfor bør du al-

tid, både når du benytter mobiltelefonen derhjemme eller undervejs, overholde de lokale forskrifter og regler. Især i køretøjer og flyvemaskiner gælder strenge regler for brugen af mobiltelefoner.

Offentligheden har i den sidste tid været bekymret for, at der findes mulige sundhedsmæssige risici i forbindelse med brugen af mobiltelefoner. Den nuværende forskning inden for radiobølgeteknologien og GSMteknologien er derefter blevet revideret endnu engang, og der er blevet oprettet yderligere sikkerhedsstandarder for at sikre en beskyttelse mod strålinger fra radiobølger. Din mobiltelefon opfylder alle disse sikkerhedsstandarder samt direktivet om radio- og teleterminaludstvr 1999 / 5 / EG.

Sluk altid din telefon

Ikke tilstrækkeligt beskyttede eller følsomme elektroniske enheder kan pavirkes af radiobølger. Denne støj kan forarsage ulykker.



Før du går om bord på en flyvemaskine, eller før du lægger den ned i din bagage: At benytte mobiltelefoner i flyvemaskiner kan have farlige konsekvenser for flyvemaskinens styring, kan afbry-

de radioforbindelsen og er principielt forbudt.



I hospitaler, sygehuse eller andre sundhedscentre og på alle steder umiddelbart i nærheden af medicinske apparater.



Alle steder, hvor der er eksplosionsfare (f. eks. tankstationer og også i støvholdige omgivelser, f.eks, med metalstøv).

I et køretøj der transporterer antændelige produkter (selv om køretøjet er parkeret) eller i et gasdrevet køretøj. Kontrolléer først, om køretøjet opfylder sikkerhedsforskrifterne.

På steder hvor det er foreskrevet at slukke radiostyrede enheder, f.eks. på store byggepladser eller på andre steder med sprængningsarbeider.



Kontakt og spørg din bilforhandler, om det elektroniske udstyr i din bil kan pavirkes af radiostraling.

Brugere af pacemakers

Hvis du har pacemaker:

- Når telefonen er tændt, skal du altid holde den mindst 15 cm væk fra den implanterede pacemaker for at undga eventuelle forstyrrelser.
- Bær ikke telefonen i brystlommen. ٠
- Hold telefonen til øret på den side, der er modsat . pacemakeren for at undgå eventuelle forstyrrelser.
- Sluk telefonen, hvis du forventer, at der kan opsta ٠ forstyrrelser.

Brugere af høreapparater

Hvis du bruger høreapparat, skal du spørge din læge eller høreapparatets forhandler om eventuelle forstyrrelser via radiobølger.



Forbedre ydeevnen

For at **forbedre din telefons ydeevne**, reducere stråling af radioelektrisk energi, **skåne batteriet og få en sikker funktion bør du tage hensyn til nedenstående bemærkninger:**



For din egen sikkerhed og for at din telefon fungerer optimalt, anbefaler vi, at du benytter telefonen i normal driftsposition (hvis den ikke benyttes håndfrit eller med et håndfrit sæt).

- Udsæt ikke telefonen for ekstreme temperaturer.
- Håndtér din telefon forsigtigt. Når beskadigelser opstår pga. misbrug, bortfalder den internationale garanti.
- Hold din telefon væk fra væsker. Hvis din telefon er blevet våd, skal du slukke den og fjerne batteriet. Lad både telefonen og batteriet tørre i 24 timer, før du benytter telefonen igen.
- Benyt en blød klud til at rengøre telefonen.
- Energiforbruget for indkommende og udgående opkald er identisk. Du kan reducere energiforbruget, hvis du lader telefonen blive på samme sted. Hvis du flytter telefone i stand by, forbruger den energi for at overføre sin aktuelle position til netværket. Derudover kan du spare energi ved at ind-

stille belysningen for en kortere periode og ved at undgå at bladre unødigt i menuerne. Derved kan samtalevarigheden og driftstiden forlænges.

Informationer om batteriet

- Din telefon forsynes med strøm via et genopladeligt batteri.
- Benyt udelukkende den foreskrevne lysnetdel.
- Batterierne må aldrig kastes ind i ild.
- Batteriet må ikke deformeres og aldrig åbnes.
- Vær opmærksom på, at ingen metalgenstande (f. eks. nøgler i dine lommer) kommer i berøring med batteriets kontakter.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme (> 60° C) og ikke opbevares i fugtige eller ætsende omgivelser.



Brug udelukkende originalt Philips-tilbehør. At bruge andet tilbehør kan beskadige din telefon. Derudover bortfalder garantibestemmelserne for Philips-telefonen, hvis du benytter andet tilbehør.

Beskadigede dele skal omgående udskiftes af en autoriseret tekniker. Vær opmærksom på, at der benyttes originale Philips-reservedele.

Brug ikke telefonen, mens du kører bil



Det kan reducere koncentrationen og forårsage ulykker. De efterfølgende instruktioner skal absolut overholdes:

Koncentrer dig om at køre bilen. Find en parkeringsplads, før du benytter telefonen.

Overhold de lokale forskrifter, hvis du benytter din GSM-telefon i udlandet, mens du kører bil.

Hvis du tit har brug for at benytte telefonen i bilen, bør du få installeret et håndfrit sæt, som er udviklet til dette formål.

Undersøg, at hverken din telefon eller det håndfri sæt påvirker airbags eller andre sikkerhedsaggregater, der er installeret i din bil.

I nogle lande er det forbudt på offentlige veje at bruge et alarmsystem, der aktiverer lygterne eller hornet for at gøre opmærksom på indkommende opkald.

Norm EN 60950

Når det er meget varmt udenfor, eller når telefonen har ligget en længere periode i solen (f.eks. bag sideruden eller bag frontruden), kan telefonen blive meget varm, især hvis det drejer sig om et metalkabinet. Rør i sådan et tilfælde forsigtigt ved telefonen og benyt den ikke i omgivelsestemperaturer på over 40° C.

Miljøbeskyttelse



Overhold de lokale forskrifter med hensyn til bortskaffelse af pakningsmaterialer, opbrugte batterier og gamle telefoner. Alle opbrugte batterier skal i henhold til loven returneres.

De må ikke bortskaffes med renovationen.

Philips har markeret batterierne og apparatets pakningsmaterialer med standardsymboler for at fremme en forsvarlig bortskaffelse.

Batteri:	En afkrydset affaldsbeholder betyder, at batterierne ikke må bortskaffes med re- novationen.
Pakning:	Genbrugssymbolet betyder, at det mær- kede pakningsmateriale kan genbruges.
Ø	Det grønne symbol betyder, at et finan- sielt bidrag er blevet ydet til de nationale organer for genanvendelse og genbrug af pakningsmaterialer (f.eks. EcoEmballa- ge i Frankrig).
Δ	Trekanten med tre pile, der befinder sig på plastdele og plastposer, betyder, at disse kunststoffer kan genbruges samt identificerer plastmaterialet.

Afhjælpning af fejl

Telefon vil ikke tænde.	Fjern batteriet og isæt det igen (se side 7). Oplad derefter batteriet, indtil batterisymbo- let ikke længere blinker. Fjern netdelen og tænd telefonen.
Når du tænder, viser displayet "BLOKERET".	Nogen har prøvet at benytte din telefon men kendte hver- ken PIN-koden eller koden til at låse telefonen op igen (PUK). Henvend dig til din operatør.
Symbolerne 🌇 og 📋 vises ikke.	Der er ingen forbindelse til netværket. Enten befinder du dig i en radioskygge (i en tun- nel eller omgivet af høje byg-

Der er ingen forbindelse til netværket. Enten befinder du dig i en radioskygge (i en tunnel eller omgivet af høje bygninger) eller udenfor netværkets rækkevidde. Prøv fra et andet sted. Hvis problemet fortsat består, bedes du henvende dig til din operatør. Displayet reagerer ikke (eller kun forsinket) på indtastninger.

Telefon skifter ikke

Telefonen viser ikke

de opkaldendes

telefonnumre.

over til stand by.

Ved meget lave temperaturer arbejder displayet langsommere. Dette er normalt og har ingen indflydelse på din telefons funktionsmåde. Tag telefonen med til et varmere sted og prøv igen.

Når problemet fortsat består, bør du henvende dig til din telefon-forhandler.

Denne funktion er afhængig af netværket og skal bestilles. Når den opkaldendes telefonnummer ikke sendes af operatøren, viser displayet i stedet for Opkald 1. Kontakt og spørg din operatør herom. Du kan ikke sende nogen tekstbeskeder.

Displayet viser IMSI-fejl.

De kan ikke modtage eller gemme JPEGbilleder.

Når batteriet oplades, viser batterisymbolet ikke nogen streger, og netværkssymbolet blinker.

Displayet viser SIM- fejl. I nogle netværk er det ikke muligt at udveksle beskeder med andre netværk. Kontakt og spørg din operatør herom.

Dette problem har noget at gøre med din kontrakt. Henvend dig til din operatør.

Din mobiltelefon kan ikke modtage store billedfiler eller filer i et forkert filformat. Nærmere informationer herom kan du finde på side 61.

Batteriet må kun oplades, når omgivelsestemperaturen ikke er under 0° C eller over 50° C. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du henvende dig til din telefon-forhandler.

Kontrollér om SIM-kortet er isat korrekt (se side 7). Hvis problemet fortsat består, kan dit SIM-kort være beskadiget. Henvend dig til din operatør. Du er ikke sikker på, om din mobiltelefon modtager alle opkald korrekt.

Hvis du prøver at gå til en menufunktion, vises der "Forbudt" i displayet.

Displayet viser "Isæt SIM-kort". For at alle opkald kan modtages, skal funktionerne Viderestilling "Betinget" eller "Alt" være deaktiveret (se side 82).

Nogle funktioner er afhængige af netværket. Derfor er de kun til rådighed, når de understøttes af netværket og er indeholdt i din kontrakt. Kontakt og spørg din operatør herom.

Kontrollér om SIM-kortet er isat korrekt (se side 7). Hvis problemet fortsat består, kan dit SIM-kort være beskadiget. Henvend dig til din operatør.

Din telefon fungerer	I en bil i	indes	der mange me-	
ikke i din bil.	taldele,	der	absorberer de	

taldele, der absorberer de elektromagnetiske bølger. Derved kan din telefons ydeevne blive påvirket. Der findes et håndfrit sæt til din bil, som også omfatter en ydre antenne. Dermed kan du lave og modtage opkald uden at tage hænderne fra rattet.

Du bedes overholde de lokale forskrifter. I nogle lande er det ikke tilladt at benytte telefonen, mens man kører en bil.

Ikoner og symboler

I stand by kan der vises forskellige symboler samtidigt.

Hvis netværkssymbolet ikke vises, er der i øjeblikket ikke noget netværk til rádighed. Du befinder dig máske i en radioskygge, skift din position.



Tavs - din telefon ringer ikke, når den modtager et opkald.



- Vibrator din telefon vibrerer, når den modtager et opkald.
- GPRS-type din telefon er forbundet med GPRS-netværket.
 - SMS besked du har modtaget en ny besked.



- Voice mail du har modtaget en ny voice mail.
- **Batteri** Stregerne viser batteriets opladningstilstand (fire streger = fuld, en streg = næsten afladet).



Vækkeur er aktiveret.



Roaming/udland - vises, hvis din telefon er registreret hos en anden operatør end din egen (f.eks. i udlandet).



D.

 \bigcirc

Ϋ́л

SMS fuld - hukommelsen for beskeder er fuld. Slet gamle beskeder for at kunne modtage nye.

Alle opkald viderestilles til et telefonnummer - alle indkommende opkald viderestilles til et telefonnummer, ikke til voice mailboxen.

Alle opkald viderestilles til voice mailbox -Alle opkald viderestilles til voice mail.

Hjemzone - specielt område inden for dit netværk. Kontraktafhængigt, kontakt og spørg din operatør.



Feltstyrke - jo flere streger der vises, desto bedre er feltstyrken.



Online-besked - funktionen er slået til.



Hukommelse fuld - telefonens hukommelse er fuld. Slet data, du ikke længere har brug for for at kunne gemme nye.



MMS-besked - du har modtaget en ny MMSbesked.



Originalt Philips-tilbehør

Oplader

Med den kan batteriet oplades ved enhver stikkontakt. Lille nok til at blive taget med i en dokumenttaske eller håndtaske.

Universalt monteringssæt til bilen

Specielt udviklet til at kunne benytte Philips mobiltelefonen som håndfrit sæt med enkel betjening. Dette kompakte sæt garanterer en fremragende lydkvalitet. Sættet kan let tilsluttes cigarettænderen i din bil.

Stereo-hovedtelefon

Besvar-knappen er et forenklet alternativ til telefonens tastatur: Du kan besvare alle indkommende opkald ved bare at trykke på denne knap. I stand by kan du med denne knap aktivere et taleopkald. I nogle lande er det forbudt at bruge telefonen, mens man kører bil. Få et håndsfrit sæt indbygget af et specialfirma, så en sikker og fejlfri installering er sikret.

Beskyttelseshætte

Vha. den gennemsigtige og bløde beskyttelseshætte er det nemt at trykke på tasterne, og samtidigt beskyttes din telefon mod ridser og buler. Leveres med bærerem.

Benyt udelukkende originalt Philips-tilbehør, som specielt er blevet udviklet til din Philips-telefon for at sikre den maksimale ydeevne og for ikke at miste garantien. Philips Consumer Electronics kan ikke drages til ansvar for skader, der er opstået på grund af, at ikke god kendt tilbehør er blevet benyttet. Originalt Philipstilbehør kan fås dér, hvor du har købt din Philips-telefon.

Overensstemmelseserklæring

Producenten og undertegnede: Philips France Mobile Telephony Business Creation Team Route d'Angers 72081 Le Mans cedex 9 FRANKRIG

bekræfter, at produktet: Philips 535 CT 5358 Mobiltelefon GSM 900/GSM 1800 TAC: 352751

stemmer overens med følgende direktiver: EN 60950, EN 50360 og EN 301 489-07 EN 301 511 v 7.0.1

Vi erklærer derudover, at alle påkrævede, radiotekniske tests er blevet gennemført og bekræfter, at det ovennævnte produkt stemmer overens med de væsentlige krav i direktiv 1999/ 5/ EF. Proceduren for overensstemmelsesvurderingen i medfør af bestemmelse 10 og redegørelserne i bilag V af direktiv 1999/ 5/ EF er blevet overholdt i henhold til afsnit 3.1 og 3.2 i samarbejde med følgende bemyndigede organ: BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Waltonon-Thames, KT12 4RQ, UK Identifikationsmærke: **0168**

Den tekniske dokumentation for ovennævnte produkt udarbejdes af:

Philips France Mobile Telephony Business Creation Team Route d'Angers 72081 Le Mans cedex 9 FRANKRIG

Le Mans, 13.11.2003

Jean-Omer Kifouani Kvalitetschef

I tilfælde af at din Philips-telefon ikke fungerer fejlfrit eller er beskadiget, kan du returnere telefonen til forhandleren eller til Philips' nationale servicecenter. Hvis du har brug for service under et ophold i udlandet, kan Philips Consumer Hotline i det respektive land hjælpe dig med en forhandleradresse.